

التصويت المبكر

28 أكتوبر / تشرين الأول -

5 نوفمبر / تشرين الثاني

يوم الانتخابات

7 نوفمبر / تشرين الثاني

منهاتن

(Manhattan)

الدوائر الانتخابية 1-10

الانتخابات العامة بمدينة
نيويورك لعام 2023

الليل
التفصيلي
للناخب

NYC
VOTES

مبادرة يقوم بها مجلس تمويل الحملات
الانتخابية بمدينة نيويورك

التصويت أصبح ميسراً

nycvotes.org/ar

الدليل التوجيهي للناخب في مدينة نيويورك لعام 2023

إنك تتلقَّى هذا الدليل التوجيهي للناخب لأنك ناخب مسجل وقد أدليت بصوتك في الانتخابات الأخيرة. للاطلاع على أحدث قائمة للمرشحين عن دائرتك الانتخابية، قُم بزيارة الرابط arabic.nycvotes.org/candidates.

متى يمكنني التصويت؟

• تُجرى الانتخابات العامة في يوم الثلاثاء، الموافق

7 نوفمبر / تشرين الثاني

• يمكنك التصويت مبكرًا ابتداءً من يوم السبت الموافق

28 أكتوبر / تشرين الأول حتى يوم الأحد الموافق

5 نوفمبر / تشرين الثاني. لا يوجد تصويت مبكر

في يوم الإثنين الموافق **6 نوفمبر / تشرين الثاني**

ما الذي أصوّت له؟

المناصب

• مجلس المدينة

• المدعي العام للدائرة القضائية (البرونكس (Bronx)، كوينز

(Queens)، ستاتن آيلاند (Staten Island))

• قضاة المحكمة العليا بالولاية (State Supreme Court)،

(منهاتن (Manhattan)، البرونكس، كوينز، بروكلين

(Brooklyn))

• قضاة المحكمة المدنية

• محكمة المواريث والوصايا (Surrogate's Court)

(بروكلين)

• مقترحات الاقتراع

يمكن أن تختلف المناصب الموجودة في ورقة اقتراعك بحسب

المكان الذي تقيم فيه. ابحث عن ورقة اقتراعك عبر الرابط

vote.nyc/page/find-your-poll-site.

تعرّف على المزيد من خلال الرابط nycvotes.org/ar!

مواعيد إجراء الانتخابات والمواعيد النهائية

23 أكتوبر / تشرين الأول الموعد النهائي لطلب ورقة الاقتراع

تشرين الأول الغيابي (عبر الإنترنت أو بالبريد)

*إذا أرسلت استمارة طلب ورقة الاقتراع

الغيابي الخاصة بك عبر البريد، يجب

أن يتلقاها مجلس الانتخابات بحلول

هذا التاريخ.

28 أكتوبر / تشرين الأول الموعد النهائي لتسجيل الناخبين

تشرين الأول يبدأ التصويت المبكر

5 نوفمبر / تشرين الثاني ينتهي التصويت المبكر

تشرين الثاني

6 نوفمبر / تشرين الثاني الموعد النهائي لطلب ورقة الاقتراع

تشرين الثاني الغيابي (بشكل شخصي في مكتب

مجلس الانتخابات)

7 نوفمبر / تشرين الثاني يوم الانتخابات العامة (من الساعة 6:00

صباحًا حتى الساعة 9:00 مساءً)

اليوم الأخير لختم ورقة الاقتراع الغيابي

الخاصة بك بختم البريد أو تسليمها في

موقع الاقتراع.

جدول المحتويات

9	نبذة عن مجلس المدينة
11	المرشحون على ورقة الاقتراع
42	مقترحات الاقتراع
45	نبذة عن مبادرة NYC Votes
46	الأسئلة المتكررة
48	التواصل مع مجلس الانتخابات

3	كيفية التصويت
4	ما الذي تتوقعه في موقع الاقتراع
5	ما حقوقي بصفتي ناخبًا؟
6	تيسيرات الوصول لذوي الإعاقة
7	نموذج ورقة الاقتراع
8	ما الذي يفعله المسؤولون المنتخبون؟

طريقة التصويت

موقع الاقتراع وساعات التصويت

اعثر على موقع الاقتراع المخصص لك وتعرف على ساعات التصويت:

- قُم بزيارة الموقع الإلكتروني nycvotes.org/ar.
- اتصل بمجلس الانتخابات في مدينة نيويورك على الرقم **866 (866-868-3692)-VOTE-NYC** أو رقم الهاتف النصي **212-487- 5496 (TTY)**.



يوم الانتخابات

تُفتح مراكز الاقتراع في يوم الانتخابات الموافق **7 نوفمبر / تشرين الثاني** من الساعة 6:00 صباحًا حتى الساعة 9:00 مساءً. يجب أن تصوّت في موقع الاقتراع المخصص لك.
يمكن أن تتغير أماكن موقع الاقتراع، لذا تأكد من التحقق من ذلك الأمر قبل الذهاب!



التصويت المبكر

يمكنك التصويت المبكر بشكل شخصي قبل يوم الانتخابات!

أمر يتعين عليك معرفتها

- تم تخصيص موقع للتصويت المبكر لك، وربما يكون موقعًا مختلفًا عن موقع الاقتراع الذي تصوت فيه في يوم الانتخابات.
 - تتغير ساعات عمل موقع الاقتراع كل يوم، لذلك تأكد من التحقق من موقع الاقتراع المخصص لك وتأكد من ساعات العمل قبل الذهاب.
- مواعيد التصويت المبكر**
يوم السبت الموافق **28 أكتوبر / تشرين الأول** حتى يوم الأحد، الموافق **5 نوفمبر / تشرين الثاني**.

طريقة طلب ورقة الاقتراع الغيابي الخاصة بك:

- قُم بزيارة الموقع الإلكتروني nycabsentee.com.
 - اتصل بمجلس الانتخابات في مدينة نيويورك على الرقم **866 (866-868-3692)-VOTE-NYC** أو رقم الهاتف النصي **212-487-5496** المخصص لضعاف السمع (TTY) النصي.
 - قُم بزيارة مكتب مجلس الانتخابات في مدينة نيويورك الذي تتبع له. الموعد النهائي هو **6 نوفمبر / تشرين الثاني** لتقديم طلبك بشكل شخصي.
- إذا كنت مصابًا بضعف البصر أو كانت لديك إعاقة لقراءة ورقة اقتراعتك بواسطة قارئ شاشة، يمكنك طلب ورقة اقتراع غيابي يسهل استخدامها بواسطة ذوي الاحتياجات الخاصة من خلال الرابط nycabsentee.com/accessibility أو بالاتصال على الرقم الوارد أعلاه.
- تتبع ورقة اقتراعتك
يمكنك تتبع ورقة اقتراعتك من مجلس الانتخابات في مدينة نيويورك من خلال الرابط nycabsentee.com/tracking.



التصويت عبر البريد

يمكنك طلب ورقة اقتراع غيابي إذا كان لديك سبب وجيه، مثل الوجود في مكان بعيد عن نيويورك في يوم الانتخابات أو إذا كنت مريضًا أو تعاني إعاقة جسدية.

يوم 23 أكتوبر / تشرين الأول هو الموعد النهائي لطلب ورقة اقتراعتك عبر الإنترنت أو لتلقي مجلس الانتخابات طلبك عبر البريد.

لا تطلب ورقة اقتراع غيابي إلا إذا كنت تخطط للتصويت بالبريد. وإذا اخترت التصويت بشكل شخصي بعد طلب ورقة اقتراع غيابي، فسيتم عليك التصويت باستخدام ورقة اقتراع مشفوعة بإفادة خطية في موقع الاقتراع المخصص لك.

ما الذي تتوقعه في موقع الاقتراع المخصص لك

تسجيل وصولك عند الوصول



عند دخولك إلى موقع الاقتراع، سيوضح لك أحد موظفي موقع الاقتراع أين تسجل وصولك. سيبحث عن اسمك في قائمة الناخبين المسجلين ويتحقق من توقيعك قبل أن يسلمك ورقة اقتراع.

نصائح من الخبراء: إذا تلقيت **Fast Pass** في البريد الوارد من مجلس الانتخابات، فأحضره معك لتسجيل الوصول بشكل أسرع!

* لا تحتاج إلى إبراز بطاقة هوية للتصويت، إلا إذا كنت ناخبًا لأول مرة ولم تقدم بطاقة هوية من إدارة المرور (DMV) أو رقم ضمان اجتماعي عندما سجلت للتصويت.

ملء ورقة اقتراعك



قُم بالتعليم على ورقة اقتراعك بملء الخانة البيضاوية إلى جانب اختيارك بشكل كامل.

وإذا ارتكبت خطأً أو كان لديك سؤال بشأن ورقة اقتراعك،
يمكن أن تطلب المساعدة من أحد موظفي موقع الاقتراع

* تذكر الاطلاع على الجانبين الأمامي والخلفي من ورقة اقتراعك . حتى لا تنسى أي شيء

المسح الضوئي لورقة اقتراعك



بمجرد أن تنتهي من ملء ورقة اقتراعك، سيساعدك أحد موظفي موقع الاقتراع في إدخال ورقة اقتراعك في الماسح الضوئي. سيخطر لك الماسح الضوئي عند إدخال صوتك.

الحصول على الملصق الخاص بك



احصل على الملصق الخاص بك! قُم بملصقه وإظهاره وتأكد من أن أصدقائك وأسرته يخططون للتصويت أيضًا.

ما حقوقي بصفتي ناخباً؟

يحق لك التصويت في الانتخابات العامة إذا كنت:

- ناخباً مسجلاً.
- موجوداً في طابور الانتخابات في موقع الاقتراع قبل وقت الإغلاق.

في أي انتخابات، لك الحق فيما يلي:

- طلب المساعدة من أحد موظفي موقع الاقتراع أو طلب مترجم شفوي إذا كنت تحتاج إلى مساعدة لغوية. الاتصال على الرقم **VOTE-NYC (866-868-3692)-866** أو رقم الهاتف النصي **212-487-5496 (TTY)** أو رقم الهاتف النصي **866-868-3692** المخصص لضعاف السمع للحصول على مزيد من المعلومات بشأن المترجمين الشفويين.
- إحضار شخص لمساعدتك في التصويت (باستثناء صاحب العمل أو ممثل الاتحاد).
- إحضار مواد معك، ومنها هذا الدليل التوجيهي للناخب.
- التصويت حتى إذا كانت آلة التصويت معطلة.
- التصويت باستخدام ورقة اقتراع مشفوعة بإفادة خطية إذا كان اسمك ليس مدرجاً في قائمة الناخبين في موقع الاقتراع المخصص لك.
- مكان اقتراع يسهل وصول ذوي الاحتياجات الخاصة إليه خالٍ من الحواجز المادية.
- يمكنك استخدام آلة تصويت يسهل استخدامها بواسطة ذوي الاحتياجات الخاصة للإدلاء بصوتك في الاقتراع.
- يمكنك التصويت بصرف النظر عن قدرتك أو إعاقتك.

حقوق التصويت للأشخاص الذين صدرت بحقهم أحكام إدانة لارتكاب جريمة أو جنائية:

- لا تمنعك الأحكام بالإدانة لارتكاب الجرح والمخالفات من التصويت، حتى إن كنت تقضي عقوبة في السجن.
- إذا كنت مسجوناً في الوقت الحالي بسبب حكم بالإدانة لارتكاب جنائية، فإنك غير مؤهل للتصويت. وعلى الرغم من ذلك، إذا صدر ضدك حكم بالإدانة لارتكاب جنائية وكانت العقوبة معلقة، يمكنك التصويت.
- إذا صدر ضدك حكم بالإدانة لارتكاب جنائية وأطلق سراحك من السجن، يمكنك التصويت. ولكن، يجب عليك التسجيل للتصويت مرة أخرى.
- إذا كنت حالياً تحت المراقبة أو الإفراج المشروط، فإنه يمكنك التصويت.
- إذا كنت حالياً في السجن بسبب جنحة أو تنتظر المحاكمة، يمكنك التصويت.

من تتواصل معه إذا كنت بحاجة إلى الدعم:

- إذا كنت تواجه مشكلة في موقع الاقتراع المخصص لك، فأخبر أحد موظفي موقع الاقتراع أو تواصل مع مجلس الانتخابات في مدينة نيويورك على الرقم **VOTE-NYC-866** أو رقم الهاتف النصي **(866-868-3692)** أو رقم الهاتف النصي **212-487-5496 (TTY)**.
- إذا تم انتهاك حقوقك، يمكنك الاتصال بالخط الساخن لحماية الانتخابات للتحدث إلى أحد المتطوعين المدربين لحماية الانتخابات والحصول على دعم قانوني مجاني من خلال الرقم **866-OUR-VOTE (866-687-8683)**.
- شارك شكواك مع المدعي العام في نيويورك بالاتصال على الرقم **390-2992 (866)** أو زيارة الموقع الإلكتروني **.ag.ny.gov/election-hotline**.

إمكانية وصول ذوي الاحتياجات الخاصة

جهاز وضع العلامات في بطاقات الاقتراع تتوفر في جميع مواقع الاقتراع أجهزة وضع العلامات على أوراق الاقتراع (ballot marking devices, BMD) لتحسين تيسيرات الوصول لذوي الإعاقة من النخبين المكفوفين أو مَنْ يعانون ضعف البصر أو إعاقة أو حالة مرضية تجعل وضع علامة في ورقة الاقتراع باستخدام قلم أمراً صعباً أو مستحيلاً.

إذا كنت ترغب في استخدام أجهزة وضع العلامات على أوراق الاقتراع (BMD)، فما عليك إلا طلب ذلك من موظف موقع الاقتراع! يمكنك استخدامه لعرض ورقة الاقتراع على شاشة العرض، أو ترجمة ورقة اقتراعك إلى لغات أخرى، أو الاستماع إلى الاختيارات المفضلة لديك من خلال سماعات الرأس.

يوفر الجهاز أربع طرق لوضع العلامات على ورقة اقتراعك:

لوحة المفاتيح (برايل)



شاشة تعمل باللمس



دواسة الاختيار



جهاز الرشفة والنفخة



- يمكنك النقر على "ZOOM IN" (تكبير) لجعل النص أكبر، أو "ZOOM OUT" (تصغير) لإعادة النص إلى الحجم الأصلي، أو تحديد "HIGH CONTRAST" لعرض ورقة الاقتراع بنص أبيض (التباين العالي) على خلفية سوداء.
- يمكنك أيضاً تكرار الصوت وضبط سرعته ومستوى صوت المقطع الصوتي في سماعات الرأس.
- تذكر! لن تصبح تحديدات اقتراعك نهائية حتى تقوم بإدخال ورقة اقتراعك التي وضعت علامات عليها في الماسح الضوئي ثم الإدلاء بصوتك.
- إذا كنت ترغب في تلقي المساعدة عند إدخال ورقة اقتراعك في الماسح الضوئي، فسيساعدك في ذلك أحد موظفي موقع الاقتراع.

يحق لكل ناخب في نيويورك الإدلاء بصوته في الاقتراع بخصوصية واستقلالية. إذا كنت بحاجة إلى المساعدة في ملء ورقة اقتراعك بسبب الإعاقة أو الإجابة المحدودة للغة الإنكليزية، فإنه يتوفر الدعم لك.

ورقة اقتراع غيايبي يسهل استخدامها بواسطة ذوي الاحتياجات الخاصة

إذا كنت مصاباً بضعف البصر أو يتعذر عليك التعليم على ورقة الاقتراع، فلا يزال يمكنك التصويت بالبريد. يمكنك طلب ورقة اقتراع غيايبي يسهل استخدامها بواسطة ذوي الاحتياجات الخاصة ويمكن قراءتها بواسطة قارئ شاشة وملؤها باستخدام جهاز كمبيوتر. لطلب ورقة اقتراع غيايبي يسهل استخدامها بواسطة ذوي الاحتياجات الخاصة، ثم زيارة الموقع الإلكتروني nycabsentee.com/accessibility أو اتصل على

الرقم (866-868-3692) 866-VOTE-NYC أو رقم

الهاتف النصي (TTY) 212-487-5496 المخصص

لضعاف السمع.

خدمات اللغة والترجمة الفورية

يتوفر مترجمون شفويون في العديد من مواقع الاقتراع في جميع أنحاء المدينة. لك الحق في إحضار شخص، ويشمل ذلك أحد أفراد الأسرة أو أحد الأصدقاء أو مترجماً شفوياً، لمساعدتك في فهم ورقة اقتراعك وإكمالها.

يمكنك التعرف على مواقع الاقتراع التي توفر مترجمين شفهيين على الموقع الإلكتروني vote.nyc. يمكنك أيضاً الاتصال على الرقم 866-868-3692 (866-VOTE-NYC).

نموذج ورقة الاقتراع

نموذج ورقة الاقتراع أدناه مخصص للعرض فقط. هذه ليست ورقة اقتراعك الفعلية ولن يُحتسب ملؤها على أنه إدلاء بصوتك.

اختياري الأولى المفضلة

استخدم هذه الصفحة لإدراج الاختيارات المفضلة لديك لمجلس المدينة ومقترحات الاقتراع. يمكنك إحضار هذه الصفحة معك إلى موقع الاقتراع المخصص لك لتكون مرجعاً في أثناء ملء ورقة اقتراعك.

مجلس المدينة (City Council)

مقترحات الاقتراع

المقترح الأول

المقترح الثاني

تذكير! قد تكون هناك مناصب إضافية مدرجة في ورقة اقتراعك اعتماداً على حزبك ومحل إقامتك.

يمكنك معاينة نموذج ورقة اقتراعك من مجلس الانتخابات من خلال الموقع الإلكتروني findmypollsite.vote.nyc.

City Council	☐ Candidate A Party 1	☐ Candidate B Party 2
District Attorney Bronx, Queens, Staten Island	☐ Candidate A Party 1	☐ Candidate B Party 2
State Supreme Court Manhattan, Bronx, Queens, Brooklyn	☐ Candidate A Party 1	☐ Candidate B Party 2
Civil Court Judges	☐ Candidate A Party 1	☐ Candidate B Party 2
Surrogate's Court Brooklyn	☐ Candidate A Party 1	☐ Candidate B Party 2

ما دور المسؤولين المنتخبين؟

القضاة

المحكمة العليا بالولاية (State Supreme Court)

يشرف قضاة المحكمة العليا بالولاية (State Supreme Court) على عدد كبير من القضايا الجنائية والمدنية داخل مقاطعاتهم. تُعد المحكمة العليا (Supreme Court) محكمة ابتدائية في ولاية نيويورك؛ في حين تُعد محكمة الاستئناف (Court of Appeals) أعلى هيئة قضائية. تبلغ مدة خدمة القضاة 14 عامًا.

- وهم يشرفون على قضايا الطلاق والانفصال وإجراءات البطلان.
- ويتولون الدعاوى الجنائية المتعلقة بالجرائم (التي قد تكون العقوبة فيها أكثر من عام).
- ويفصلون في القضايا المدنية، مثل مطالبات العقود والتعويض عن الأضرار.

المحكمة المدنية – المقاطعة والدائرة القضائية

يمكن لقضاة المحكمة المدنية أن يترأسوا المقاطعات أو الدوائر القضائية، لذا فقد ترى أكثر من قاضي محكمة مدنية واحد في ورقة اقتراعك. يُنتخب القضاة لمدة تبلغ 10 أعوام وينظرون في قضايا تشمل ما يلي:

- القضايا المدنية لما يصل إلى 50,000 دولار.
- المسائل والقضايا المحررة بين المالك والمستأجر التي تتضمن المحافظة على معايير الإسكان.
- الملاحظات الجنائية للجنح.

محكمة الوارث والوصايا

يفصل قضاة محكمة الوارث والوصايا (Surrogate Court) في قضايا تشمل تركات سكان المقاطعة بعد وفاتهم. تبلغ مدة خدمتهم 14 عامًا وينظرون في قضايا تشمل ما يلي:

- شؤون المتوفين، مثل الوصايا وإدارة التركات.
- حالات التبني.
- حالات الوصاية.

يتخذ المسؤولون المنتخبون قرارات يوميًا تؤثر في الوظائف والإسكان والرعاية الصحية والتعليم والمزيد. تعرّف على المزيد حول المناصب المدرجة على ورقة اقتراعك

للاطلاع على أحدث قائمة للمرشحين في دائرتك الانتخابية، فُهم زيارة الرابط arabic.nycvotes.org/candidates.

مناصب المدينة

مجلس المدينة

مجلس المدينة هو السلطة التشريعية أو واضع القوانين في حكومة مدينة نيويورك. ويتكون من 51 عضوًا. تبلغ مدة خدمة أعضاء المجلس 4 سنوات (تمتد لفترتين متتاليتين). وفقًا لتعداد 2020، سيعاد تقسيم الدوائر الانتخابية لمجلس المدينة للتكيف مع التغييرات التي طرأت على عدد السكان. ونتيجة لهذه العملية، ستبلغ مدة خدمة أعضاء المجلس المنتخبين لعامي 2021 و2023 سنتين في الدوائر الانتخابية التي تم تقسيمها حديثًا. وفي عام 2025، سستأنف فترات المجلس البالغة 4 سنوات.

- سن القوانين والتصويت عليها.
- التفاوض على ميزانية المدينة واعتمادها.
- مراقبة وكالات تابعة لبلدية المدينة.
- اتخاذ القرارات بشأن نمو مدينتنا وتطويرها.
- تقديم الدعم إلى الناخبين.

اعثر على الدائرة الانتخابية لمجلس المدينة الخاصة بك من خلال الرابط findmypollsite.vote.nyc.

مناصب المقاطعة

المدعي العام للدائرة القضائية

المدعي العام للدائرة القضائية هو النائب العام صاحب السلطة العليا في مقاطعته. وتبلغ مدة خدمته 4 سنوات. ولا توجد حدود زمنية لها.

- تحديد أي القضايا يجب ملاحقتها (وأياها لا).
- الإشراف على جميع المحاكمات الجنائية.
- التحقيق في السلوك الإجرامي ومقاضاة مرتكبيه.

يوم في حياة أحد أعضاء مجلس المدينة

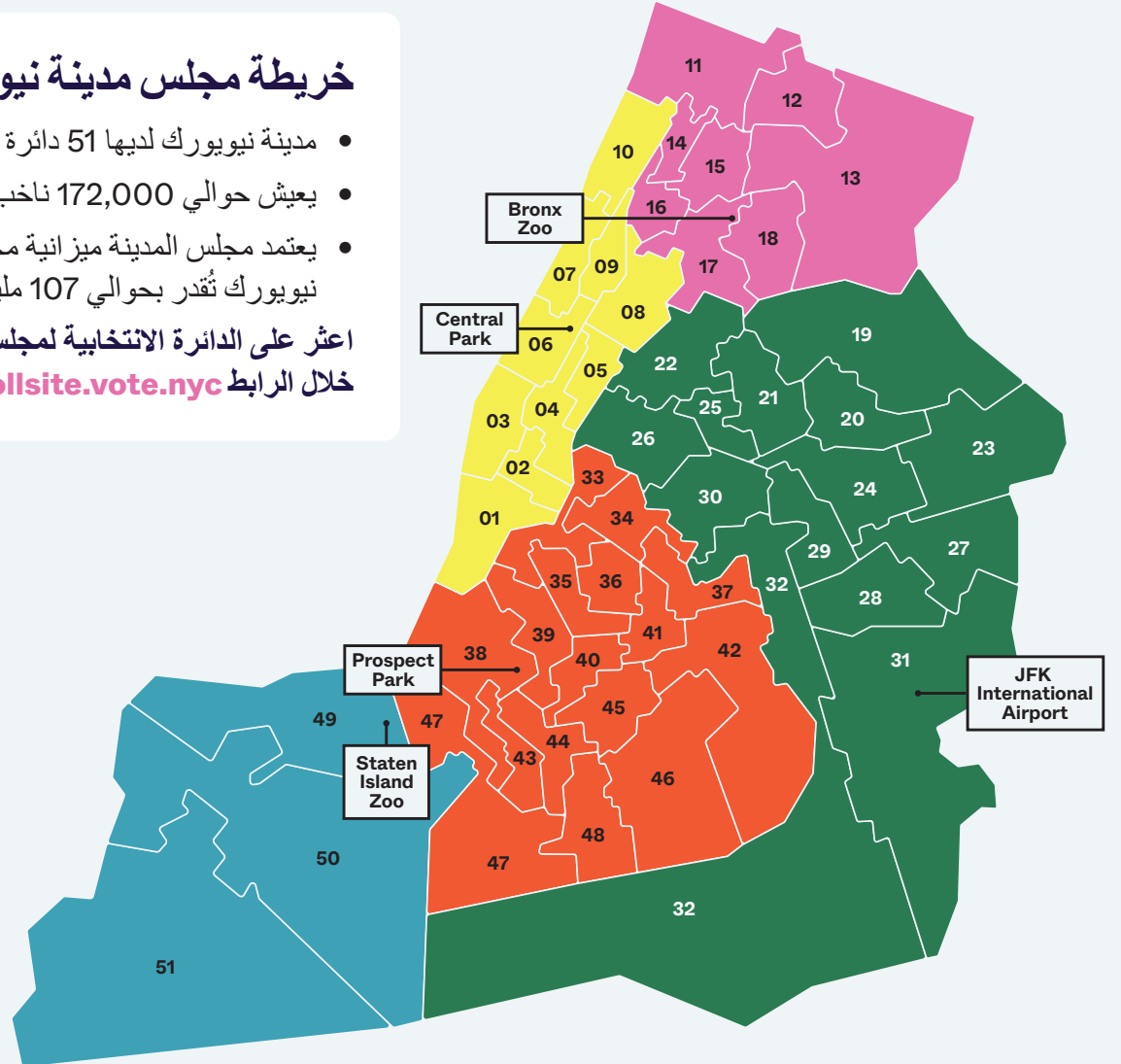
ماذا يفعل أعضاء مجلس المدينة من أجلك؟

- مراقبة وكالات تابعة لبلدية المدينة تخدم سكان مدينة نيويورك، ومنها إدارة شرطة مدينة نيويورك وإدارة التعليم لمدينة نيويورك.
- تحديد استخدام المباني والأراضي في جميع أنحاء المدينة، بما في ذلك الإشراف على تقسيم الأراضي لمالكي العقارات، والحفاظ على المعالم التاريخية، وإدارة أراضي المدينة والمرافق العامة.
- مساعدة الناخبين مثلك. يمكن لأعضاء المجلس من خلال مناصبهم مساعدتك في معالجة قضايا مثل إعداد الضرائب، والإسكان الميسور التكلفة، وغرس الأشجار، والأرصعة المتسخة، وحفر الطرق، وسلامة المشاة، وغيرها. تواصل مع عضو المجلس إذا كنت بحاجة إلى مساعدة!

- صياغة القوانين والتصويت عليها بشأن قضايا مثل الإسكان والرعاية الصحية والتعليم والسلامة العامة وغير ذلك المزيد. يمكن لأعضاء المجلس أيضًا الانضمام إلى اللجان المعنية بقضايا تتراوح بين الخدمات الموجهة للمسنين والشباب.
- يتعاونون مع عمدة المدينة لوضع ميزانية مخصصة للمدينة واعتمادها، وتُقدر بحوالي 107 مليارات دولار. يدير أعضاء المجلس أيضًا ميزانية تُقدر بحوالي 5 ملايين دولار لبناء المدارس وإجراء تحسينات داخل دوائرهم الانتخابية، فضلاً عن تخصيص ميزانية إضافية تُقدر بحوالي 500,000 دولار تهدف إلى دعم المنظمات غير الهادفة للربح.

خريطة مجلس مدينة نيويورك

- مدينة نيويورك لديها 51 دائرة انتخابية لمجلس المدينة.
 - يعيش حوالي 172,000 ناخب في كل دائرة انتخابية.
 - يعتمد مجلس المدينة ميزانية مخصصة لمدينة نيويورك تُقدر بحوالي 107 مليارات دولار.
- اعثر على الدائرة الانتخابية لمجلس المدينة الخاصة بك من خلال الرابط findmypollsite.vote.nyc.



خطط لورقة اقتراعك

هل انتهيت من اختيار المرشحين؟
احتفظ باختيارك التي ستأخذها
معك إلى موقع الاقتراع الخاص بك!

امسح ضوئياً هنا أو
قم بزيارة الموقع الإلكتروني
[arabic.nycvotes.org/
plan-your-ballot](https://arabic.nycvotes.org/plan-your-ballot)



الدائرة الانتخابية رقم 1 لمجلس المدينة

الحزب الديمقراطي

- كريستوفر مارتي (Christopher Marte) ✓

الحزب الجمهوري وحزب المحافظين وحزب الفنون والثقافة وحزب (Common Sense)

- هيلين كاي (Helen J Qiu) ✓

✓ ستظهر هذه الشارة في حال كان المرشح مشاركاً في برنامج مطابقة الأموال التابع لمدينة نيويورك، والمعني بمساعدة المرشحين في الاعتماد على سكان مدينة نيويورك لتمويل حملاتهم الانتخابية، وليس على المصالح الخاصة. تعرّف على المزيد في الصفحة 45.

يضم هذا الدليل التوجيهي جميع المرشحين الذين كان من المتوقع أن يكونوا موجودين في ورقة الاقتراع في وقت النشر. للاطلاع على القائمة المحدثة للمرشحين، والعثور على مقاطع الفيديو الخاصة بالمرشحين ومقارنة مواقفهم نحو القضايا، فم بزيارة الرابط arabic.nycvotes.org/candidates.



كريستوفر مارتي

✓ (Christopher Marte)

الحزب الديمقراطي

أهم 3 قضايا:

1. إيقاف النزوح
2. القضاء على سرقة الأجور
3. حماية واجهاتنا المائية

"أشعر بالفخر لتوحيد جنوب مانهاتن في انتصار ساحق خلال الانتخابات الأولية للحزب الديمقراطي. لقد كنا نعمل بجد لتقديم الخدمة لكل حي فريد من نوعه في هذه الدائرة الانتخابية المتنوعة منذ أن شغلنا المنصب وبدأ هذا العمل يؤتي ثماره. لقد زرعنا أشجاراً جديدة في شوارعنا، وقدمنا تكنولوجيا جديدة إلى مدارسنا، وساعدنا آلاف الأشخاص والأعمال التجارية الصغيرة على البقاء في مجتمعاتهم".

المهنة الحالية: عضو مجلس المدينة

المهن السابقة: مدير (Arena) في نيويورك. مدير صندوق التقاعد، شركة (IBM)

التعليم: الكلية العالمية، جامعة لونغ آيلاند (LIU) ببروكلين

الانتماءات التنظيمية: عضو نادي (Downtown Independent Democrats)

الخبرة العامة السابقة: عضو لجنة الولاية الديمقراطية (من 2018 إلى 2022)

الحزب المنتمى إليه: الحزب الديمقراطي



هيلين كاي

(Helen J Qiu) ✓

الحزب الجمهوري وحزب المحافظين وحزب
الفنون والثقافة وحزب (Common Sense)

"أحب دائرتي الانتخابية ومدينة نيويورك. فدائرتي الانتخابية هي المكان الذي وُلدت فيه مدينة نيويورك. وتتمثل مهمتي في حماية السلامة والفرص المتاحة في جنوب مانهاتن وفي جميع أنحاء مدينة نيويورك. لقد جعلتني رحلتي كمداخلة ناجحة عن المدارس الحكومية لصالح ابني وجميع العائلات أحقق انتصارًا في انتخابات مجلس التعليم المجتمعي لعام 2021. تمنحني خلفيتي الفريدة، بدايةً من هجرة من الصين، وعملي للحصول على درجة الدكتوراه من جامعة كولومبيا، مرورًا بتولي دور تنفيذي في شركة (Fortune Semiconductor)، ثم وصولًا إلى قصة معينة، خبرات متنوعة سأسفد منها لإحداث تغيير حقيقي في مجلس مدينة نيويورك".

المهنة الحالية: أستاذة مساعدة

المهن السابقة: مديرة مشروعات هندسية وقسة.

التعليم: جامعة زونجشان، وجامعة هارفارد وكولومبيا

الانتماءات التنظيمية: عضوة في تحالف (Jewish Chinese Coalition)، وحزب (Commonsense NY)، وهيئة (Better NYCHA)

الخبرة العامة السابقة: مجلس التعليم المجتمعي

الحزب المنتمى إليه: الحزب الجمهوري

أهم 3 قضايا:

1. تمويل شرطة مدينة نيويورك
رقابة المدعي العام / (NYPD)
2. حلول لمشاكل التشرد والصحة العقلية
3. التخلص من زيادة الغرامات المفروضة
على وحدات الإسكان

قارن بين المرشحين

قُم بزيارة الدليل التوجيهي للناخب لدينا عبر الإنترنت لمعرفة موقف المرشحين من القضايا التي تهكم كثيرًا، ثم قارن بين وجهات نظرهم جنبًا إلى جنب.

امسح ضوئيًا هنا أو قُم بزيارة الموقع الإلكتروني
arabic.nycvotes.org/compare



قارن بين المرشحين

هذا العام، طلبنا من المرشحين مشاركة مواقفهم بشأن القضايا الثمانية التي أشار سكان مدينة نيويورك إلى كونها الأكثر أهمية بالنسبة إليهم، وذلك وفق استطلاع أجرته مؤخرًا جامعة كوينبيك، وهي: الجريمة والتضخم وحماية الديمقراطية والإجهاض والإسكان الميسور التكلفة والتشرد وعدم المساواة العرقية وتغير المناخ. لمقارنة ردود المرشحين بشأن هذه القضايا، فم زيارة الرابط arabic.nycvotes.org/compare.

اعثر على الدائرة الانتخابية لمجلس المدينة الخاصة بك من خلال الرابط findmypollsite.vote.nyc.

هيلين كاي (Helen J Qiu)

الحزب الجمهوري وحزب المحافظين وحزب
الفنون والثقافة وحزب (Common Sense)

كريستوفر مارتى

الحزب الديمقراطي

(Christopher Marte)

الحزب الديمقراطي

الجريمة

يؤدي خفض معدلات الجريمة إلى إيقاف وقوع الجرائم قبل حدوثها، وليس التعامل معها بعد وقوعها فقط. لقد عقدنا شراكة مع المدعي العام بمانهاتن للتصدي لقضايا مثل متاجر بيع مستلزمات التدخين غير القانونية، وقمنا أيضًا بتمويل شبكات الخدمات الاجتماعية الأقوى لمنع الأشخاص من اتخاذ قرارات من شأنها تدمير حياتهم.

أهدف إلى الضغط على المدعي العام براج لسن قوانين فيما يتعلق بالشوارع المتضررة من الجرائم والسلامة داخل قطار الأنفاق. وسأسعى جاهدة في الوقت نفسه إلى تعطيل الإصلاحات في نظام الكفالة وغيره من تدابير العدالة الجنائية التي تعمل على تمكين المجرمين، بهدف استعادة التوازن.

التضخم

يؤدي ارتفاع تكاليف المعيشة إلى النزوح. يسعدنا تسهيل افتتاح مول جديد في تشاينا تاون سيتضمن قاعة ضخمة للطعام الصيني التقليدي بها وظائف نقابية. هذا النوع من الانتعاش الاقتصادي مطلوب في كل مكان في جنوب مانهاتن.

سأعمل على إيلاء الأولوية لمعالجة تأثير التضخم في مجتمعنا القليل الحيلة. وسأقوم بزيادة المزايا للمتعاقدين والمحاربين القدامى والمعاقين والأسر المحتاجة. وسأدقق في الضرائب الباهظة التي تزيد العبء الواقع على سكان نيويورك والأعمال التجارية الصغيرة، ما يضمن لنا جميعًا أن نحظى بمدينة ميسورة التكلفة للعيش بها.

حماية الديمقراطية

مع الأسف، دائرتنا الانتخابية ليست محصنة من تزوير الناخبين وقمعهم. وشاهدنا ذلك بأنفسنا في يوم الانتخابات الأولية. لقد بدأنا جهدًا حثيثًا لانتخاب سياسيين محليين يخضعون للمساءلة بقدر أكبر لوضع حد للفساد في مواقع الاقتراع.

أقترح مبادرة قوية في مجال التربية الوطنية تركز على الشباب وتغرس المبادئ الديمقراطية من أجل تعزيز المواطنين المطلعين والمفكرين. وأرغب في تعزيز التفكير النقدي وإحياء المناقشات والانفتاح على الآراء المتنوعة وتنشئة المسؤولية الشخصية وضمان تحقيق الديمقراطية في المستقبل.

الدائرة الانتخابية رقم 2 لمجلس المدينة

الحزب الديمقراطي وحزب الأسر العاملة

- كارلينا ريفيرا (Carlina Rivera)

✔ ستظهر هذه الشارة في حال كان المرشح مشاركاً في برنامج مطابقة الأموال التابع لمدينة نيويورك، والمعني بمساعدة المرشحين في الاعتماد على سكان مدينة نيويورك لتمويل حملاتهم الانتخابية، وليس على المصالح الخاصة. تعرّف على المزيد في [الصفحة 45](#).

يضم هذا الدليل التوجيهي جميع المرشحين الذين كان من المتوقع أن يكونوا موجودين في ورقة الاقتراع في وقت النشر. للاطلاع على القائمة المحدثة للمرشحين، والعثور على مقاطع الفيديو الخاصة بالمرشحين ومقارنة مواقفهم نحو القضايا، قم بزيارة الرابط arabic.nycvotes.org/candidates.



كارلينا ريفيرا

(Carlina Rivera) ✔

الحزب الديمقراطي وحزب الأسر العاملة

أهم 3 قضايا:

1. زيادة القدرة على تحمل تكاليف الاحتياجات الأساسية
2. الاستثمار في النمو الاقتصادي الشامل
3. مدينة أكثر نظافة ومراعاة للبيئة

"لقد عشت طوال حياتي بصفتي واحدة من سكان نيويورك الذين نشؤوا في وحدات الإسكان التابعة لقانون (Section 8)، لذلك أعرف معاناة جيراني. من الإسكان الميسور التكلفة إلى الحقوق الإنجابية إلى أزمة المناخ، لدي سجل بالنتائج. أنا أرشح نفسي لإعادة انتخابي لمواصلة معالجة القضايا المتعلقة بالرعاية الصحية والسلامة العامة والنمو الاقتصادي المنصف. سأستمر في توسيع الخدمات التي تتوقعونها من المدينة، مثل الشوارع الآمنة والنظيفة والحدائق التي يسهل الوصول إليها والإسكان اللائق."

المهنة الحالية: عضوة في المجلس

المهن السابقة: مديرة تشريعية، لدى عضوة المجلس روزي مينديز؛ ومديرة؛ مساعدة برنامج، (Good Old Lower East Side) البرامج والخدمات، بمنظمة بتحالف المحامين في نيويورك

التعليم: بكالوريوس في الصحافة، كلية ماريسيت

الانتماءات التنظيمية: لجنة المساواة بين الجنسين؛ الأندية الديمقراطية المحلية

الخبرة العامة السابقة: رئيسة الدائرة الانتخابية الديمقراطية، والجمعية التشريعية عن الدائرة الانتخابية رقم 74، والمجلس المجتمعي لمنهاتن رقم 3

الحزب المنتمى إليه: الحزب الديمقراطي

قارن بين المرشحين

هذا العام، طلبنا من المرشحين مشاركة مواقفهم بشأن القضايا الثمانية التي أشار سكان مدينة نيويورك إلى كونها الأكثر أهمية بالنسبة إليهم، وذلك وفق استطلاع أجرته مؤخرًا جامعة كوينبيك، وهي: الجريمة والتضخم وحماية الديمقراطية والإجهاض والإسكان الميسور التكلفة والتشرد وعدم المساواة العرقية وتغير المناخ. لمقارنة ردود المرشحين بشأن هذه القضايا، فم زيارة الرابط arabic.nycvotes.org/compare.

اعثر على الدائرة الانتخابية لمجلس المدينة الخاصة بك من خلال الرابط findmypollsite.vote.nyc.

كارلينا ريفيرا (Carlina Rivera) ☑

الحزب الديمقراطي وحزب الأسر العاملة

شاهد مقاطع فيديو المرشحين

فم زيارة الدليل التوجيهي للناخب لدينا عبر الإنترنت لمعرفة المزيد عن المرشحين! أدخل عنوانك للعثور على المرشحين المذكورين على ورقة اقتراعك، ثم زر صفحاتهم الشخصية لمشاهدة مقاطع الفيديو الخاصة بهم.

امسح ضوئيًا هنا أو فم
زيارة الموقع الإلكتروني
arabic.nycvotes.org/candidates



الجريمة

كل مواطن في نيويورك يحق له الشعور بالأمان في مجتمعه ومنزله. بصفتي رئيسة لجنة مجلس العدالة الجنائية، فأنا ملتزمة باتباع نهج منطقي يتضمن برامج على مستوى المجتمع وبرامج التصدي للعنف التي تركز في السلامة على المدى الطويل.

التضخم

كانت نيويورك باهظة التكاليف لسنوات، لكن التضخم الأخير أدى إلى تفاقم المشكلة. أنا فخورة بوقوفي في وجه الشركات الكبرى والمصالح الخاصة الكبيرة لوقف التلاعب في الأسعار، ووضع المزيد في أيدي العائلات العاملة، وبناء مدينة عادلة للجميع بأسعار معقولة.

حماية الديمقراطية

في جميع أنحاء الولايات المتحدة، يقوض المتطرفون ديمقراطيتنا. لن يسمح سكان نيويورك لأقلية خطيرة بأن تسيطر على الكثيرين. أنا ملتزمة باستخدام كل أداة في ترسانتنا لمكافحة التضليل والدفاع عن حقوق التصويت وصد الأشخاص الذين يسعون إلى تدمير قيمنا.

تابع NYC Votes

يمكنك متابعة NYC Votes لمعرفة
آخر المستجدات بشأن الانتخابات!

@nycvotes



الدائرة الانتخابية رقم 3 لمجلس المدينة

الحزب الديمقراطي

- إريك بوتشر (Erik Bottcher) ✓

الحزب الجمهوري، حزب الحرية الطبية

- روبرت بوبريك (Robert Bobrick) ✓

✓ ستظهر هذه الشارة في حال كان المرشح مشاركاً في برنامج مطابقة الأموال التابع لمدينة نيويورك، والمعني بمساعدة المرشحين في الاعتماد على سكان مدينة نيويورك لتمويل حملاتهم الانتخابية، وليس على المصالح الخاصة. تعرّف على المزيد في [الصفحة 45](#).

يضم هذا الدليل التوجيهي جميع المرشحين الذين كان من المتوقع أن يكونوا موجودين في ورقة الاقتراع في وقت النشر. للاطلاع على القائمة المحدثة للمرشحين، والعثور على مقاطع الفيديو الخاصة بالمرشحين ومقارنة مواقفهم نحو القضايا، فم زيارة الرابط arabic.nycvotes.org/candidates.

"غير متوفر"

المهنة الحالية: عضو مجلس المدينة

المهن السابقة: كبير الموظفين في مكتب رئيس مجلس مدينة نيويورك، ومنسق الاتصال المجتمعي لمجتمع LGBTQ+ لدى حاكم ولاية نيويورك، ومنسق الاتصال المجتمعي لمجتمع LGBTQ والمصابين بـ HIV/AIDS في مجلس مدينة نيويورك **التعليم:** جامعة جورج واشنطن، كبار المديرين التنفيذيين في كلية كينيدي هارفارد في برنامج الولاية وبرنامج الحكومة المحلية

الانتماءات التنظيمية: حزب الديمقراطيين المستقلين في منطقة الفيلاج، جمعية ستونوول الديمقراطية في مدينة نيويورك، رابطة مسؤولي البلدية الديمقراطية

الخبرة العامة السابقة: لجنة المقاطعة الديمقراطية، منسق الاتصال المجتمعي لمجتمع LGBTQ والمصابين بـ HIV/AIDS لدى مجلس مدينة نيويورك، ومنسق الاتصال المجتمعي لمجتمع LGBTQ+ لدى حاكم ولاية نيويورك، والمجلس المجتمعي للدائرة الانتخابية 3 (عضو عام)، واللجنة الاستشارية لمجتمع LGBTQ+ لدى NYPD

الحزب المنتمى إليه: الحزب الديمقراطي



إريك بوتشر
(Erik Bottcher) ✓

الحزب الديمقراطي

أهم 3 قضايا:

1. نوعية الحياة والسلامة العامة
2. أزمة الإسكان الميسور التكلفة
3. أزمة الصحة العقلية

"أقوم بإدارة حملة شعبية لإيصال رسالتي إلى الناخب العادي لكي أُعبر عنه. أعلن عن حملتي الانتخابية في الأماكن العامة ومن خلال التنقل من منزل إلى آخر أكثر من وسائل التواصل الاجتماعي. وشعار حملتي الانتخابية هو "دعونا نجعل هذا انتخابًا وليس اختيارًا". سأدافع عن الحقوق الطبية وغيرها من الحقوق التي منحها الله وتعرض للتهديد من خلال التفويضات التي تحركها الأجندات".



روبرت بوبريك
(Robert P Bobrick) ✓

الحزب جمهوري، حزب الحرية الطبية

المهنة الحالية: متقاعد

المهن السابقة: معلم تاريخ ومعلم للإنكليزية كلغة ثانية (ESL)

التعليم: ماجستير في الدراسات التاريخية من جامعة نيو سكول؛ ماجستير الدراسات الآسيوية من جامعة سيتون هول؛ بكالوريوس الآداب من كلية كولومبيا

الانتماءات التنظيمية: تحالف الحرية الطبية ومؤسسة

(Jeff Dullea Intergenerational Garden)

الخبرة العامة السابقة: مرشح، مجلس شيوخ ولاية نيويورك، عن الدائرة الانتخابية رقم 47 لعام 2022

الحزب المنتمى إليه: الحزب الجمهوري

أهم 3 قضايا:

1. الاستقلالية الجسدية والحرية الطبية
2. حق الوالدين في الاختيار
3. البنية التحتية والأعمال التجارية الصغيرة

احصل على تنبيهات الانتخابات

اشترك في تنبيهات الانتخابات عن طريق رسالة نصية أو عبر البريد الإلكتروني! ابقَ على اطلاع بالمواعيد النهائية المحددة وموعد التصويت.

امسح ضوئيًا هنا أو قم
بزيارة الموقع الإلكتروني
**nycvotes.org/
stay-informed**



قارن بين المرشحين

هذا العام، طلبنا من المرشحين مشاركة مواقفهم بشأن القضايا الثمانية التي أشار سكان مدينة نيويورك إلى كونها الأكثر أهمية بالنسبة إليهم، وذلك وفق استطلاع أجرته مؤخرًا جامعة كوينبيك، وهي: الجريمة والتضخم وحماية الديمقراطية والإجهاض والإسكان الميسور التكلفة والتشرد وعدم المساواة العرقية وتغير المناخ. لمقارنة ردود المرشحين بشأن هذه القضايا، فم زيارة الرابط arabic.nycvotes.org/compare.

اعثر على الدائرة الانتخابية لمجلس المدينة الخاصة بك من خلال الرابط findmypollsite.vote.nyc.

روبرت بوبريك
(Robert P Bobrick) ✓
الحزب جمهوري، حزب الحرية الطبية

إريك بوتشر
(Erik Bottcher) ✓
الحزب الديمقراطي

الجريمة	يُعد ضمان السلامة العامة مسؤولية أساسية للحكومة. ويجب اتخاذ إجراءات جريئة للتصدي للعديد من العوامل التي تسهم في الجريمة ومعالجة المخاوف المتعلقة بجودة الحياة، بما يشمل أزمة الأمراض النفسية ووباء المواد الأفيونية وسوء أداء نظام المحاكم.	ينبغي عدم إيقاف تمويل الشرطة. إن تعزيز الأسر والمجتمعات والأحياء ودعمها هو الطريقة الفضلى والصحيحة للحد من الجريمة، فأمن الشوارع ووسائل النقل أمر ضروري لمدينتنا.
التضخم	يُعد التضخم مشكلة خطيرة تؤثر في قدرة سكان نيويورك العاديين على توفير احتياجاتهم الأساسية اليومية. ولهذا السبب أ دعم جهود الرئيس بايدن لمعالجة التضخم، وأ دعم رفع أجور العمال لضمان قدرة كل شخص على العيش بكرامة.	هذه مسألة تتعلق بالاقتصاد الكلي وأكثر صلة بسياسة الولاية والسياسة الوطنية. يجب على مدينة نيويورك أن تؤدي دورها من خلال تعزيز الاقتصاد المحلي، عوضًا عن الانتظار لطبع المزيد والمزيد من الدولارات الفيدرالية.
حماية الديمقراطية	تتعرض الديمقراطية وحقوق الناخبين لهجوم من اليمين المتطرف في جميع أنحاء أمريكا، حتى هنا في ولاية نيويورك. ويُعد قانون جون لويس لحماية الحقوق هو أفضل فرصة لنا لحماية حق التصويت، ويجب أن نواصل الكفاح من أجل تمريره.	اعتبروني مرشحًا مستقلًا. عندما يكون لدينا تمثيل أكثر توازنًا في حكومة المدينة، بما يشمل المرشحين المستقلين، سيتم الاستماع إلى أولويات الناس على نطاق أوسع في المجلس.

خطط لورقة اقتراعك

هل انتهيت من اختيار المرشحين؟
احتفظ باختيارك التي ستأخذها
معك إلى موقع الاقتراع الخاص بك!

امسح ضوئياً هنا أو
قم بزيارة الموقع الإلكتروني
[arabic.nycvotes.org/
plan-your-ballot](https://arabic.nycvotes.org/plan-your-ballot)



الدائرة الانتخابية رقم 4 لمجلس المدينة

الحزب الديمقراطي

- كيث باورز (Keith Powers) ✓

الحزب الجمهوري، حزب الآباء

- بريان روبينسون (Brian Robinson) ✓

✓ ستظهر هذه الشارة في حال كان المرشح مشاركاً في برنامج مطابقة الأموال التابع لمدينة نيويورك، والمعني بمساعدة المرشحين في الاعتماد على سكان مدينة نيويورك لتمويل حملاتهم الانتخابية، وليس على المصالح الخاصة. تعرّف على المزيد في [الصفحة 45](#).

يضم هذا الدليل التوجيهي جميع المرشحين الذين كان من المتوقع أن يكونوا موجودين في ورقة الاقتراع في وقت النشر. للاطلاع على القائمة المحدثة للمرشحين، والعثور على مقاطع الفيديو الخاصة بالمرشحين ومقارنة مواقفهم نحو القضايا، فم زيارة الرابط arabic.nycvotes.org/candidates.



كيث باورز
(Keith Powers) ✓

الحزب الديمقراطي

"على مدار السنوات الست الماضية، كان شرفاً لي أن أمثل الجانب الشرقي من مانهاتن؛ المنطقة التي وُلدت ونشأت فيها. من ستوفييسانت تاون (Stuyvesant Town) إلى كارنيجي هيل (Carnegie Hill)، أنا فخور بالعمل الذي قمنا به للحفاظ على آلاف وحدات الإسكان الميسور التكلفة، واستثمار ملايين الدولارات في مدارسنا الحكومية المحلية، والدعوة إلى الأماكن المفتوحة الجديدة والانتقال، وتلبية الاحتياجات اليومية لناخبينا. ويشرفني خلال هذه الفترة أن أكون زعيماً للأغلبية في مجلس المدينة والمساعدة في أن أمثل صوتاً أساسياً لدائرتنا الانتخابية في قيادة المدينة".

المهنة الحالية: عضو مجلس المدينة

المهن السابقة: كبير موظفين

التعليم: مركز CUNY للدراسات العليا، جامعة دايتون

الانتماءات التنظيمية: جمعية مستأجري ستوفييسانت تاون وبيتر كوبر فيليج، المجلس المجتمعي للدائرة الانتخابية 6

الخبرة العامة السابقة: كبير الموظفين، عضو في المجلس المجتمعي

الحزب المنتمى إليه: الحزب الديمقراطي

أهم 3 قضايا:

1. الإسكان والتشرد
2. السلامة العامة والصحة العقلية
3. الأعمال التجارية الصغيرة والتنمية الاقتصادية



بريان روبينسون
(Brian Robinson) ✓

الحزب الجمهوري، حزب الآباء

"أنا فخور بأنني من سكان نيويورك منذ فترة طويلة، مثل الكثيرين الذين يقومون بتنشئة أسرة. لقد رأيت الطريقة التي كانت تسير بها الأمور بشكل خطأ في هذه المدينة، ومن ثم قررت الوقوف وإحداث تغيير. لا أحد يتجاهل الضرر الذي ألحقه السياسيون بهذه المدينة في السنوات القليلة الماضية. وقد حان الوقت لإعادة التحليل المتعمق للأمور الأكثر أهمية بالنسبة إلينا. بالنسبة إليّ، فإن الأمر متعلق بسلامة الناس ورفاهيتهم. يتمحور الأمر حول توفير ظروف معيشية محسنة للأسر وضمان أن أموال ضرائبنا تُنفق في خدمة مصالحنا الخاصة. إن هذا لا يتعلق بالحزب. بل يتعلق بمستقبل هذه المدينة العظيمة".

أهم 3 قضايا:

1. السلامة العامة
2. التشرد
3. الجدارة التعليمية

المهنة الحالية: الخدمات المالية

المهن السابقة: صاحب أعمال تجارية صغيرة

التعليم: الفلسفة

الانتماءات التنظيمية: AdL

الخبرة العامة السابقة: لا توجد

الحزب المنتمى إليه: الحزب الجمهوري

قارن بين المرشحين

قُم بزيارة الدليل التوجيهي للناخب لدينا عبر الإنترنت لمعرفة موقف المرشحين من القضايا التي تهلك كثيرًا، ثم قارن بين وجهات نظرهم جنبًا إلى جنب.

امسح ضوئيًا هنا أو قُم بزيارة الموقع الإلكتروني
arabic.nycvotes.org/compare



قارن بين المرشحين

هذا العام، طلبنا من المرشحين مشاركة مواقفهم بشأن القضايا الثمانية التي أشار سكان مدينة نيويورك إلى كونها الأكثر أهمية بالنسبة إليهم، وذلك وفق استطلاع أجرته مؤخرًا جامعة كوينيبياك، وهي: الجريمة والتضخم وحماية الديمقراطية والإجهاض والإسكان الميسور التكلفة والتشرد وعدم المساواة العرقية وتغير المناخ. لمقارنة ردود المرشحين بشأن هذه القضايا، فمُ بزيارة الرابط arabic.nycvotes.org/compare.

اعثر على الدائرة الانتخابية لمجلس المدينة الخاصة بك من خلال الرابط findmypollsite.vote.nyc.

بريان روبينسون
(Brian Robinson) ✓

الحزب الجمهوري، حزب الآباء

كيث باورز
(Keith Powers) ✓

الحزب الديمقراطي

الجريمة

من الضروري أن نعزز السلامة العامة، ونعالج قضايا الصحة العقلية، ونستثمر في سياسات إعادة الدخول الناجحة. ساستمر في الاستفادة من شراكتنا مع الدوائر المحلية لمعالجة السلامة العامة وقضايا الجوار.

أريد أن أتأكد من إعطاء الأولوية لحقوق ضحايا الجريمة، وليس حقوق المجرمين. سأدعم NYPD، وأقف ضد محامي المقاطعة الذين يسمحون للمجرمين بالسير في الشوارع بينما يشعر المواطنون الشرفاء بالخوف على سلامتهم.

التضخم

نحن بحاجة إلى الحد من تأثير التضخم على سكان نيويورك وأعمالنا التجارية الصغيرة عندما يتعلق الأمر بالتكاليف الجامحة والتأثير في القدرة على تحمل التكاليف.

أعتقد أن التضخم هو قضية خطيرة لا تواجه اليوم الفئات المهمشة في المجتمع فحسب، ولكنها تواجهنا جميعًا أيضًا، وعلينا التأكد من أن الجميع تتوفر لديهم السلع والخدمات الأساسية التي يحتاجون إليها بأسعار يمكنهم تحملها. إنها ضريبة خفية يجب التخلص منها.

حماية الديمقراطية

في الوقت الذي تتعرض فيه مؤسساتنا الديمقراطية للهجوم في جميع أنحاء البلاد، يتعين علينا التأكد من أننا ندعم ونحمي حقنا في انتخابات حرة وأمنة، ودعم تمويل الحملات الانتخابية، ومحاربة الخطاب الاستبدادي.

يجب أن يتم الإجهاض بطريقة آمنة وقانونية وأن يكون في حالات نادرة. فقد كانت هذه هي السياسة الديمقراطية المعتدلة، وبوجودي في المنصب سنعود إلى التفكير السليم، ونحمي الحق في الاختيار من المتطرفين الذين يريدون تسييسه. نحن بحاجة إلى قيود قانونية منطقية يدعمها كل مواطن.

الدائرة الانتخابية رقم 5 لمجلس المدينة

الحزب الديمقراطي

- جولي مينين (Julie Menin) ✓

الحزب الجمهوري

- إليزابيث غولوشو (Elizabeth A Golluscio) ✓

✓ ستظهر هذه الشارة في حال كان المرشح مشاركًا في برنامج مطابقة الأموال التابع لمدينة نيويورك، والمعني بمساعدة المرشحين في الاعتماد على سكان مدينة نيويورك لتمويل حملاتهم الانتخابية، وليس على المصالح الخاصة. تعرّف على المزيد في [الصفحة 45](#).

يضم هذا الدليل التوجيهي جميع المرشحين الذين كان من المتوقع أن يكونوا موجودين في ورقة الاقتراع في وقت النشر. للاطلاع على القائمة المحدثة للمرشحين، والعثور على مقاطع الفيديو الخاصة بالمرشحين ومقارنة مواقفهم نحو القضايا، قم بزيارة الرابط arabic.nycvotes.org/candidates.

"لقد عملت بجد لتحقيق النتائج المرجوة لمجتمعنا. فقد تم التوقيع على تسعة من مشروعات القوانين التي قدمتها لتصبح قوانين، وتشمل إلزام المستشفيات بالكشف عن أسعارها، وتطوير الرعاية الشاملة للأطفال، وتقنين الحقوق الإنجابية. سأستغل خبرتي للكفاح من أجل جميع سكان نيويورك حتى تكون لدينا مدينة أقوى وأكثر أمانًا وإنصافًا".



جولي مينين
(Julie Menin) ✓

الحزب الديمقراطي

أهم 3 قضايا:

1. القدرة على تحمل التكاليف وجودة الحياة
2. السلامة العامة والصرف الصحي
3. الارتقاء بمستوى التعليم في المدارس العامة

المهنة الحالية: عضوة مجلس المدينة

المهن السابقة: مفوضة مدينة نيويورك لإدارة شؤون المستهلكين، ومفوضة مدينة نيويورك للإعلام والترفيه، ومحامية، ومالكة لعمل تجاري صغير، ومؤسسة لمنظمة غير ربحية، وأستاذة مساعدة في جامعة كولومبيا

التعليم: حاصلة على درجة البكالوريوس بتقدير امتياز مع مرتبة الشرف من جامعة كولومبيا؛ حاصلة على دكتوراه في القانون من كلية الحقوق بجامعة نورث ويسترن

الانتماءات التنظيمية: عضوة في مجلس أمناء جامعة كولومبيا، ومؤسسة منظمة (NYC Kids Rise)، وعضوة مجلس النصب التذكاري 11/9

الخبرة العامة السابقة: مديرة التعداد في NYC

الحزب المنتمى إليه: الحزب الديمقراطي

"ما زلت *أحب نيويورك! لقد صارت الأمور بطريقة جنونية خلال السنوات القليلة الماضية، وسأستفيد من معرفتي بالتقنيات وريادتي في الأعمال وفطنتي التجارية للحفاظ على شوارعنا آمنة ونظيفة، ودعم اقتصادنا المحلي، وزيادة الكفاءة في وكالات مدينة نيويورك، وحماية حريتنا الشخصية من تجاوزات الحكومة".



إليزابيث غولوشو
(Elizabeth
A Golluscio) ✓

الحزب الجمهوري

المهنة الحالية: غير عاملة

المهن السابقة: نائبة الرئيس الإداري في شركة (Gartner, Inc.)

التعليم: حاصلة على بكالوريوس الهندسة من جامعة كورنيل، وماجستير في إدارة الأعمال من MIT

الانتماءات التنظيمية: تحالف الحرية الطبية

الخبرة العامة السابقة: لا يوجد

الحزب المنتمى إليه: الحزب الجمهوري

أهم 3 قضايا:

1. الحد من الجريمة وفوضى الدراجات الكهربائية
2. حماية الأعمال التجارية الصغيرة ودعمها
3. ضمان الحفاظ على الحرية الطبية

شاهد مقاطع الفيديو الخاصة بالمرشحين

قُم بزيارة الدليل التوجيهي للناخب لدينا عبر الإنترنت لمعرفة المزيد عن المرشحين! أدخل عنوانك للعثور على المرشحين المذكورين على ورقة اقتراعك، ثم زُر صفحاتهم الشخصية لمشاهدة مقاطع الفيديو الخاصة بهم.

امسح ضوئيًا هنا أو قُم بزيارة الموقع الإلكتروني

arabic.nycvotes.org/candidates



قارن بين المرشحين

هذا العام، طلبنا من المرشحين مشاركة مواقفهم بشأن القضايا الثمانية التي أشار سكان مدينة نيويورك إلى كونها الأكثر أهمية بالنسبة إليهم، وذلك وفق استطلاع أجرته مؤخرًا جامعة كوينبيك، وهي: الجريمة والتضخم وحماية الديمقراطية والإجهاض والإسكان الميسور التكلفة والتشرد وعدم المساواة العرقية وتغير المناخ. لمقارنة ردود المرشحين بشأن هذه القضايا، فم زيارة الرابط arabic.nycvotes.org/compare.

اعثر على الدائرة الانتخابية لمجلس المدينة الخاصة بك من خلال الرابط findmypollsite.vote.nyc.

إليزابيث غولوشو
(Elizabeth A Golluscio) ✓

الحزب الجمهوري

جولي مينين
(Julie Menin) ✓

الحزب الديمقراطي

الجريمة

لقد ارتفعت معدلات الجريمة بشكل كبير خلال السنوات القليلة الماضية نتيجة البطالة واليأس والإدمان. يرجى الانضمام إلي في الاجتماع الشهري لقسم الشرطة لمعرفة كيف يمكننا دعم شرطة مدينة نيويورك (NYPD) للحفاظ على شوارعنا وقطار الأنفاق آمنًا!

يجب علينا إصلاح الواقع واستعادة مفهوم السلامة العامة. لقد انخفضت معدلات الجريمة في دائرتنا الانتخابية بنسبة تزيد على 20 بالمائة في العام الماضي، وقد نجحت في تيسير زيادة في الدوريات الراجلة لإدارة شرطة مدينة نيويورك (NYPD). سأواصل الدعوة إلى تخصيص موارد كافية للحفاظ على أمن مدينتنا.

التضخم

منذ أوائل عام 2020، طبع الاحتياطي الفيدرالي تريليونات الدولارات، ذهب معظمها إلى الأعمال التجارية الثرية التي لم يتم إغلاقها. أنفقت مدينة نيويورك المليارات، ومع ذلك تم إغلاق مدارسنا وخدماتنا الحيوية، نحن بحاجة إلى مجلس مدينة يقدم ميزانية أكثر ذكاءً!

يؤدي ارتفاع التكاليف إلى حدوث أزمة في القدرة على تحمل التكاليف في مدينتنا. كانت إحدى أولوياتي القصوى هي تمرير مشروع قانون من شأنه خفض تكاليف الرعاية الصحية لسكان نيويورك من خلال مطالبة المستشفيات بالكشف عن أسعارها. سيساعد هذا في تخفيف عبء التضخم القياسي.

حماية الديمقراطية

يُعد الغضب واللامبالاة مزيجًا قويًا ومدمرًا، ولكنني قد تحدثت إلى كثيرين لم تعد لديهم رغبة في التصويت أو دعم أي سياسي. سأبذل كل ما في وسعي لضمان رغبة سكان نيويورك في التصويت، وسهولة وصولهم إليه، وفرز أصواتهم بشكل عادل.

بصفتي مديرة التعداد في مدينة نيويورك لعام 2020، فأنا فخورة بأننا فرنا بالدعوى القضائية التي رفعناها أمام المحكمة العليا ضد إدارة ترامب للطعن بشأن السؤال عن حالة المواطنة في إطار التعداد، ونجحنا في أن نكون رقم 1 بين جميع المدن الكبرى في المشاركة، ما أثمر مليارات الدولارات لمدينة نيويورك.

تابع NYC Votes

يمكنك متابعة NYC Votes لمعرفة
آخر المستجدات بشأن الانتخابات!

@nycvotes



الدائرة الانتخابية رقم 6 لمجلس المدينة

الحزب الديمقراطي

- جيل بروير (Gale Brewer) ✓

عضوة في الحزب الجمهوري، الفنون والثقافة، (Clean Up NY) مشروع

- ديان دي ستاسيو (Diane di Stasio) ✓

حزب الحرية الطبية

- باربرا سيمبسون (Barbara Simpson) *

✓ ستظهر هذه الشارة في حال كان المرشح مشاركاً في برنامج مطابقة الأموال التابع لمدينة نيويورك، والمعني بمساعدة المرشحين في الاعتماد على سكان مدينة نيويورك لتمويل حملاتهم الانتخابية، وليس على المصالح الخاصة. تعرّف على المزيد في **الصفحة 45**.

يضم هذا الدليل التوجيهي جميع المرشحين الذين كان من المتوقع أن يكونوا موجودين في ورقة الاقتراع في وقت النشر. للاطلاع على القائمة المحدثة للمرشحين، والعثور على مقاطع الفيديو الخاصة بالمرشحين ومقارنة مواقفهم نحو القضايا، فم زيارة الرابط **arabic.nycvotes.org/candidates**.

* لم يقدم المرشح ملفاً شخصياً كاملاً في الوقت المحدد لإدراجه في الدليل التوجيهي للناخب المطبوع هذا.

"المعرفة: الميزانية، استخدام الأراضي، المدارس، العلاقة بين الشرطة والمجتمع، سلامة المرأة، الإسكان الميسور التكلفة، الحفاظ على التاريخ، العدالة البيئية، الحدائق، مراعاة كبار السن، الفنون، البيانات المدنية، البرامج التدريبية، حقوق المثليين LGBTQ، النقابات/ سلامة البناء، ممرات الدراجات/ الحافلات. معارضة أعمال الكراهية/ التحيز"



جيل بروير

(Gale Brewer) ✓

الحزب الديمقراطي

أهم 3 قضايا:

1. مساواة الجميع في السلامة العامة
2. الحفاظ على الإسكان الميسور التكلفة وبناء المزيد من وحداته
3. التميز المدرسي، الوظائف التي يجب التركيز عليها

المهنة الحالية: عضوة المجلس ورئيسة لجنة الرقابة والتحقيقات

المهن السابقة: رئيسة حي مانهاتن (MBP) للفترة 2014-2021؛ عضوة

المجلس للفترة 2002-2013 (رئيسة قسم التكنولوجيا، Gen Wel، إدارة العمليات الحكومية)؛ مشروع المنظمات غير الربحية/ جامعة مدينة نيويورك؛ شركة Telesis Corp؛ نائبة الوكيل العام؛ المكتب الفيدرالي للعمدة؛ لجنة وضع المرأة في مدينة نيويورك؛ مبعوثة مكتب عضو المجلس/ مكتب نائب الحاكم؛ أستاذة مساعدة لدى جامعة هانتر؛ جامعة باروخ، مؤسسة Murphy Inst، كلية بارنارد

التعليم: ماجستير في الإدارة العامة من كلية كينيدي بجامعة هارفارد، بكالوريوس الآداب من جامعة كولومبيا، بينينجتون

الانتماءات التنظيمية: الرابطة الوطنية للمدن؛ BIDs؛ مؤسسة Eleanor's Legacy

الخبرة العامة السابقة: عضوة المجلس المجتمعي للدائرة الانتخابية رقم 7، عضوة المجلس المجتمعي/ المنظمات غير الربحية، NYSNWP، المجلس، MBP

الحزب المنتمى إليه: الحزب الديمقراطي



ديان دي ستاسيو (Diane di Stasio) ✓

عضوة في الحزب الجمهوري، الفنون والثقافة،
مشروع (Clean Up NY)

"أنا خريجة كلية (NEC) للموسيقى وابنة الجيل الأول من المهاجرين الإيطاليين. لقد قدمت عروضاً فنية في قاعة الحفلات (Carnegie Hall)، وفزت بجائزة إيمي، وتعاونت مع الأسطورة راي تشارلز، وقضيت عشر سنوات في إدارة مؤسسة (Ellison Ballet Fdn.). أعظم إنجاز لي حتى الآن هو كوني أماً. باعتباري أماً عازبة عاملة، شاهدت الجريمة والأوساخ المتراكمة وارتفاع التكاليف تتسلل إلى حياتنا اليومية. هذه ليست مدينة نيويورك التي وقعت في حبها أو التي أريد أن تنشأ فيها ابنتي أو حفيداتي. نحتاج إلى قادة جدد قادرين على استعادة السلامة العامة، وتحسين التعليم الحكومي، وجعل الحياة ميسورة أكثر لكل سكان نيويورك العاملين".

(EBF) **المهنة الحالية:** مديرة إدارية في

المهن السابقة: فنانة

التعليم: NEC، جامعة ولاية بنسلفانيا

الانتماءات التنظيمية: AEA، AGMA، مؤسسة مجتمع ويستسايد

الخبرة العامة السابقة: لا يوجد

الحزب المنتمى إليه: الحزب الجمهوري

أهم 3 قضايا:

1. استعادة السلامة العامة هي الهدف الأسمى.
2. جعل الحياة في نيويورك ميسورة أكثر للجميع.
3. الحرص على جعل مصلحة الطلاب دائماً في المقام الأول.

احصل على تنبيهات الانتخابات

اشترك في تنبيهات الانتخابات عن طريق رسالة نصية أو عبر البريد الإلكتروني! ابقَ على اطلاع بالمواعيد النهائية المحددة وموعد التصويت.

امسح ضوئياً هنا أو قم
بزيارة الموقع الإلكتروني
[nycvotes.org/
stay-informed](https://nycvotes.org/stay-informed)



قارن بين المرشحين

هذا العام، طلبنا من المرشحين مشاركة مواقفهم بشأن القضايا الثمانية التي أشار سكان مدينة نيويورك إلى كونها الأكثر أهمية بالنسبة إليهم، وذلك وفق استطلاع أجرته مؤخرًا جامعة كوينيبياك، وهي: الجريمة والتضخم وحماية الديمقراطية والإجهاض والإسكان الميسور التكلفة والتشرد وعدم المساواة العرقية وتغير المناخ. لمقارنة ردود المرشحين بشأن هذه القضايا، فم زيارة الرابط arabic.nycvotes.org/compare.

اعثر على الدائرة الانتخابية لمجلس المدينة الخاصة بك من خلال الرابط findmypollsite.vote.nyc.

ديان دي ستاسيو (Diane di Stasio) ✓

عضوة في الحزب الجمهوري، الفنون والثقافة،
مشروع (Clean Up NY)

جيل بروير (Gale Brewer) ✓

الحزب الديمقراطي

الجريمة

يجب أن تكون شوارعنا ومدارسنا ومنتزهاتنا ومجتمعاتنا أكثر أمانًا ونظافة ومتاحة للجميع. منذ بداية الجائحة، شهدت أنحاء المدينة ارتفاعًا هائلًا بنسبة 15% في جرائم العنف. لقد حان وقت تزويد الجهات المعنية بإنفاذ القانون بالأدوات والتدريب اللازمين لإتمام مهامها.

للحد من الجريمة، تحتاج شرطة مدينة نيويورك (NYPD) إلى وضع استراتيجية استباقية محكمة والعمل على تطويرها بالتعاون مع المجتمعات. بالإضافة إلى ذلك، يجب أن يخضع الأشخاص للمساءلة عن أفعالهم.

التضخم

لقد تسببت جائحة COVID-19 في إلحاق الضرر بخطط الإمداد والإنتاج الدولية. ونتيجة لذلك، أصبحنا نعاني من زيادة الطلب وانخفاض العرض. وعليه، يكمن الحل في إلغاء العوائق الاقتصادية القديمة، مثل قانون جونز، إلى جانب العمل على إلغاء الرسوم الجمركية المدمرة بصفتها الطريقة الوحيدة التي يمكننا من خلالها الحد من التضخم.

يجب على بلدية مدينة نيويورك التصدي للتكلفة المرتفعة للإسكان ومواجهة انعدام الأمن الغذائي بدعم من الحكومة. يؤدي عدم تداول الشقق السكنية في السوق إلى قلة المعروض وارتفاع الأسعار. ويجب أن يتوقف هذا الأمر. لماذا تشهد الأسعار ارتفاعًا في حين تمتلك الشركات السيولة النقدية؟ يرفعون الأسعار لقدرتهم على فعل ذلك. رفع هامش الربح هو أحد أكثر العوامل مساهمة في التضخم.

حماية الديمقراطية

تتمثل أفضل وسيلة لحماية نظامنا الديمقراطي في ضمان وصول جميع مواطني نيويورك إلى صندوق الاقتراع بسهولة وسلاسة. ولهذا، ينبغي توسيع نطاق التصويت الغيابي والمبكر، إلى جانب الحرص على امتثال كافة مرافق التصويت لمتطلبات ADA، ويجب أيضًا إجراء عملية التصديق على الانتخابات بصورة منظمة وسلسة.

تعزيز سبل وصول الناخبين وحمايتهم. الإشراف على أجهزة تسجيل الاقتراع الخاصة بمجلس الانتخابات، التي يجب أن تتمتع بالمرونة حتى يتسنى لجميع الأطراف مواصلة العمل. يجب مراعاة تمويل هيئات إدارة التحقيقات والرقابة بهدف استمرار ريادة مدينة نيويورك في مجال الشفافية الحكومية. ويجب أيضًا تعزيز سبل التعبير عن الرأي.

خطط لورقة اقتراعك

هل انتهيت من اختيار المرشحين؟
احتفظ باختيارك التي ستأخذها
معك إلى موقع الاقتراع الخاص بك!

امسح ضوئياً هنا أو قم بزيارة
الموقع الإلكتروني
[arabic.nycvotes.org/
plan-your-ballot](https://arabic.nycvotes.org/plan-your-ballot)



باربرا سيمبسون
(Barbara Simpson)*
الحرية الطبية

لم يقدّم المرشح إجابة عن هذا السؤال.

لم يقدّم المرشح إجابة عن هذا السؤال.

لم يقدّم المرشح إجابة عن هذا السؤال.

الدائرة الانتخابية رقم 7 لمجلس المدينة

الحزب الديمقراطي

• شون أبرو (Shaun Abreu) ✓

✓ ستظهر هذه الشارة في حال كان المرشح مشاركاً في برنامج مطابقة الأموال التابع لمدينة نيويورك، والمعني بمساعدة المرشحين في الاعتماد على سكان مدينة نيويورك لتمويل حملاتهم الانتخابية، وليس على المصالح الخاصة. تعرّف على المزيد في **الصفحة 45**.

يضم هذا الدليل التوجيهي جميع المرشحين الذين كان من المتوقع أن يكونوا موجودين في ورقة الاقتراع في وقت النشر. للاطلاع على القائمة المحدثة للمرشحين، والعثور على مقاطع الفيديو الخاصة بالمرشحين ومقارنة مواقفهم نحو القضايا، فم زيارة الرابط arabic.nycvotes.org/candidates.

"أترشح لإعادة انتخابي لمواصلة تمثيل المكان الذي عرفته وأحبته طوال حياتي. نشأت في الحي الشمالي الغربي وواشنطن هايتس، وأنشأت مسيرة مهنية في الدفاع عن مجتمعاتنا بصفتي محامي لحقوق المستأجرين. منذ الانضمام إلى مجلس المدينة، حاربت لأجل الإسكان الميسور التكلفة، ومنع عنف السلاح، وترميم مساحاتنا الخضراء، وجعل الشوارع أكثر أمناً للمشاة، وتمويل خدمات المدينة الرئيسية. وستكون مواصلة النضال شرفاً لي."



شون أبرو
(Shaun Abreu) ✓

الحزب الديمقراطي

أهم 3 قضايا:

1. زيادة الوصول إلى الإسكان ميسور التكلفة.
2. التعامل مع الفئران، والقمامة، والسقالات.
3. تمويل المدارس والخدمات القانونية.

المهنة الحالية: عضوة في المجلس

المهن السابقة: محامي لحقوق المستأجرين

التعليم: دكتوراه في القانون، جامعة تولين؛ بكالوريوس، جامعة كولومبيا

الانتماءات التنظيمية: عضو سابق، مجلس مناهاتن المجتمعي رقم 9

الخبرة العامة السابقة: المجلس الوطني لعلاقات العمال

الحزب المنتمى إليه: الحزب الديمقراطي

قارن بين المرشحين

هذا العام، طلبنا من المرشحين مشاركة مواقفهم بشأن القضايا الثمانية التي أشار سكان مدينة نيويورك إلى كونها الأكثر أهمية بالنسبة إليهم، وذلك وفق استطلاع أجرته مؤخرًا جامعة كوينبيك، وهي: الجريمة والتضخم وحماية الديمقراطية والإجهاض والإسكان الميسور التكلفة والتشرد وعدم المساواة العرقية وتغير المناخ. لمقارنة ردود المرشحين بشأن هذه القضايا، فمُ بزيارة الرابط arabic.nycvotes.org/compare.

اعثر على الدائرة الانتخابية لمجلس المدينة الخاصة بك من خلال الرابط findmypollsite.vote.nyc.

شون أبرو (Shaun Abreu) 🗳️

الحزب الديمقراطي

قارن بين المرشحين

فمُ بزيارة الدليل التوجيهي للناخب لدينا عبر الإنترنت لمعرفة موقف المرشحين من القضايا التي تهتمك كثيرًا، ثم قارن بين وجهات نظرهم جنبًا إلى جنب.

امسح ضوئيًا هنا أو فمُ بزيارة الموقع الإلكتروني

arabic.nycvotes.org/compare



الجريمة	نحتاج إلى معالجة الجريمة بطريقة شاملة تتضمن زيادة وحدات الإسكان الميسور التكلفة والمدعوم، وتمويل خدمات الصحة العقلية وأسرة إسعاف المصابين، وبرامج الشباب، وتخصيص الموارد لشرطة مدينة نيويورك (NYPD) لاستهداف جرائم العنف.
التضخم	أدعم الاستثمارات في البرامج الموجهة لمعالجة التضخم وتقليل التكاليف حيث يشعر سكان نيويورك بعبء التضخم أكثر من غيرهم، بما في ذلك الإسكان، والغذاء، والمواصلات.
حماية الديمقراطية	نحتاج إلى تسهيل عملية التصويت على الناس. أدعم التسجيل في نفس اليوم، والحفاظ على التصويت المبكر، وتوفير تمويل للمنظمات التي تسجل المصوتين. لحماية الديمقراطية، يجب أن نحمي العملية الديمقراطية.

الدائرة الانتخابية رقم 8 لمجلس المدينة

الحزب الديمقراطي

- ديانا أي أيلالا (Diana I Ayala) ✓

الحزب الجمهوري

- إكسودس إم جاري (Exodus M Gary)*

✓ ستظهر هذه الشارة في حال كان المرشح مشاركاً في برنامج مطابقة الأموال التابع لمدينة نيويورك، والمعني بمساعدة المرشحين في الاعتماد على سكان مدينة نيويورك لتمويل حملاتهم الانتخابية، وليس على المصالح الخاصة. تعرّف على المزيد في **الصفحة 45**.

يضم هذا الدليل التوجيهي جميع المرشحين الذين كان من المتوقع أن يكونوا موجودين في ورقة الاقتراع في وقت النشر. للاطلاع على القائمة المحدثة للمرشحين، والعثور على مقاطع الفيديو الخاصة بالمرشحين ومقارنة مواقفهم نحو القضايا، فُهم زيارة الرابط **arabic.nycvotes.org/candidates**.

* لم يقدم المرشح ملفاً شخصياً كاملاً في الوقت المحدد لإدراجه في الدليل التوجيهي للناخب المطبوع هذا.

"يكابد مجتمعا جنوب برونكس وإيست هارلم العديد من الأشياء، فضلاً عن كونهما في أمس الحاجة إلى القيادة المستمرة التي تضعهما في مقدمة أولوياتها. بصفتي الممثلة الحالية، فقد بذلت جهوداً جمة نحو توفير الموارد التي تمس حاجة الدائرة الانتخابية، وأتطلع إلى مواصلة القيام بهذا الدور خلال العامين القادمين"



ديانا أي أيلالا

✓ (Diana I Ayala)

الحزب الديمقراطي

أهم 3 قضايا:

1. دعم الإسكان الميسور التكلفة وزيادته
2. الصحة العقلية والعدالة الجنائية
3. تنمية القوى العاملة

المهنة الحالية: مرشحة بدوام كامل

المهن السابقة: نائبة كبير الموظفين بمكتب عضوة مجلس المدينة ميليسا مارك فيفيريتو، ومديرة مركز Carver Houses Senior Center، وأخصائية اجتماعية في Corsi Houses

التعليم: درجة الزمالة في الخدمات الإنسانية

الانتماءات التنظيمية: غير متوفر

الخبرة العامة السابقة: غير متوفر

الحزب المنتمى إليه: الحزب الديمقراطي

قارن بين المرشحين

هذا العام، طلبنا من المرشحين مشاركة مواقفهم بشأن القضايا الثمانية التي أشار سكان مدينة نيويورك إلى كونها الأكثر أهمية بالنسبة إليهم، وذلك وفق استطلاع أجرته مؤخرًا جامعة كوينيبياك، وهي: الجريمة والتضخم وحماية الديمقراطية والإجهاض والإسكان الميسور التكلفة والتشرد وعدم المساواة العرقية وتغير المناخ. لمقارنة ردود المرشحين بشأن هذه القضايا، فُهم بزيارة الرابط arabic.nycvotes.org/compare.

اعثر على الدائرة الانتخابية لمجلس المدينة الخاصة بك من خلال الرابط findmypollsite.vote.nyc.

إكسودس إم جاري
(Exodus M Gary)*

الحزب الجمهوري

ديانا أي أياالا
(Diana I Ayala) ☑

الحزب الديمقراطي

الجريمة	تُعد الجريمة مؤثرًا إلى سنوات من عدم الاستثمار. فإذا أردنا التصدي للجريمة، فإنه يتعين علينا التخلص من الأسباب الجذرية لها. نحن بحاجة إلى توفير التمويل الكافي لتنمية القوى العاملة وإنشاء خطوط أنابيب للطبقة الوسطى.	لم يقدّم المرشح إجابة عن هذا السؤال.
التضخم	ينتج عن زيادة معدلات التضخم ارتفاعًا في أسعار الغذاء والإسكان والوقود وغير ذلك. تعاني الأسر غياب الأمن الغذائي، فضلًا عن عدم القدرة على تلبية أبسط الاحتياجات. تقع على عاتقنا مسؤولية ضمان سهولة الوصول إلى خدمات شبكة الأمان التي تحافظ على توفير الطعام والسكن للناس.	لم يقدّم المرشح إجابة عن هذا السؤال.
حماية الديمقراطية	إذا كنا نرغب حقًا في حماية ديمقراطيتنا، فإنه يتعين علينا كسب ثقة مجتمعات الناخبين لدينا والحفاظ عليها. يجب أن تكون أصوات سكان نيويورك العاديين ومشكلاتهم في الصدارة ومحورًا لتركيز المجتمع الذي يتولى الريادة.	لم يقدّم المرشح إجابة عن هذا السؤال.

الدائرة الانتخابية رقم 9 لمجلس المدينة

الحزب الديمقراطي

• يوسف سلام (Yusef Salaam) ✓

✓ ستظهر هذه الشارة في حال كان المرشح مشاركًا في برنامج مطابقة الأموال التابع لمدينة نيويورك، والمعني بمساعدة المرشحين في الاعتماد على سكان مدينة نيويورك لتمويل حملاتهم الانتخابية، وليس على المصالح الخاصة. تعرّف على المزيد في **الصفحة 45**.

يضم هذا الدليل التوجيهي جميع المرشحين الذين كان من المتوقع أن يكونوا موجودين في ورقة الاقتراع في وقت النشر. للاطلاع على القائمة المحدثة للمرشحين، والعثور على مقاطع الفيديو الخاصة بالمرشحين ومقارنة مواقفهم نحو القضايا، فم زيارة الرابط arabic.nycvotes.org/candidates.

"هذه الحملة ليست مؤقتة، وإنما هي حركة. إذ تهدف هذه الحركة إلى إظهار مدى التردي الذي وصلت إليه المدينة وحجم التقدم الذي ستصل إليه. أنا أحد أبناء حي هارلم وأتطلع إلى خدمة مجتمعي وتمثيل الدائرة الانتخابية رقم 9 في مجلس مدينة نيويورك."



يوسف سلام
(Yusef Salaam) ✓

الحزب الديمقراطي

أهم 3 قضايا:

1. إنشاء إسكان ميسور التكلفة
2. الحد من سبل الجرائم
3. الارتقاء بمستوى التعليم في المدارس الحكومية

المهنة الحالية: مؤلف

المهن السابقة: مسؤول الاتصالات اللاسلكية في شبكة نورث ويل هيلث

التعليم: كلية دوتشيس المجتمعية، درجة الزمالة من كلية الآداب والعلوم في مجال العلوم الاجتماعية 1991-1993

الانتماءات التنظيمية: رابطة فريدريك إي صموئيل الديمقراطية المجتمعية

الخبرة العامة السابقة: ناشط

الحزب المنتمى إليه: الحزب الديمقراطي

قارن بين المرشحين

هذا العام، طلبنا من المرشحين مشاركة مواقفهم بشأن القضايا الثمانية التي أشار سكان مدينة نيويورك إلى كونها الأكثر أهمية بالنسبة إليهم، وذلك وفق استطلاع أجرته مؤخراً جامعة كوينيبياك، وهي: الجريمة والتضخم وحماية الديمقراطية والإجهاض والإسكان الميسور التكلفة والتشرد وعدم المساواة العرقية وتغير المناخ. لمقارنة ردود المرشحين بشأن هذه القضايا، فمُ بزيارة الرابط arabic.nycvotes.org/compare.

اعثر على الدائرة الانتخابية لمجلس المدينة الخاصة بك من خلال الرابط findmypollsite.vote.nyc.

يوسف سلام (Yusef Salaam) ✓

الحزب الديمقراطي

الجريمة

يستحق حي هارلم شوارع آمنة. ولن نتحقق سبل الأمان عبر اتباع الحلول السريعة على حساب العدالة، وإنما يكمن الحل في الاستثمار في الموارد التي يحتاج حي هارلم إليها لتحقيق الأمان. وفي هذا الشأن، يجب اتخاذ تدابير أمان منصفة تحافظ على أمن هارلم وتضمن احترام حقوق مجتمعنا الصغير.

التضخم

الأسعار مرتفعة للغاية، لكن التضخم مشكلة قومية وليس بوسع مجلس المدينة فعل الكثير للسيطرة عليه. لكن في حال تم انتخابي، سأعمل عن كثب مع الموظفين الفيدراليين الرسميين للبحث على اتخاذ إجراءات بشأن معدلات الفائدة والمشاكل المتعلقة بسلسلة الإمدادات من شأنها ترك تأثير ملموس في المشكلة.

حماية الديمقراطية

نحن نحمي الديمقراطية عبر توسيع نطاق تحقيقها. وعليه، يجب السماح للجميع، ومن بينهم السجناء وغير الحاملين للوثائق اللازمة بالإدلاء بأصواتهم، فضلاً عن السماح بالتسجيل التلقائي للناخبين، والتوسع في الاستعانة بنظام الاقتراع الغيابي.

شاهد

مقاطع فيديو المرشحين

فمُ بزيارة الدليل التوجيهي للناخب لدينا عبر الإنترنت لمعرفة المزيد عن المرشحين! أدخل عنوانك للعثور على المرشحين المذكورين على ورقة اقتراعك، ثم زُر صفحاتهم الشخصية لمشاهدة مقاطع الفيديو الخاصة بهم.

امسح ضوئياً هنا أو فمُ بزيارة الموقع الإلكتروني arabic.nycvotes.org/candidates



الدائرة الانتخابية رقم 10 لمجلس المدينة

الحزب الديمقراطي وحزب الأسر العاملة

• كارمن إن دي لا روزا
(Carmen N De La Rosa) ✓

✓ ستظهر هذه الشارة في حال كان المرشح مشاركاً في برنامج مطابقة الأموال التابع لمدينة نيويورك، والمعني بمساعدة المرشحين في الاعتماد على سكان مدينة نيويورك لتمويل حملاتهم الانتخابية، وليس على المصالح الخاصة. تعرّف على المزيد في **الصفحة 45**.

يضم هذا الدليل التوجيهي جميع المرشحين الذين كان من المتوقع أن يكونوا موجودين في ورقة الاقتراع في وقت النشر. للاطلاع على القائمة المحدثة للمرشحين، والعثور على مقاطع الفيديو الخاصة بالمرشحين ومقارنة مواقفهم نحو القضايا، فم زيارة الرابط arabic.nycvotes.org/candidates.

"هاجرت كارمن دي لا روزا من جمهورية الدومينيكان في طفولتها وترعرعت في إنوود. تم انتخاب كارمن في عام 2016 عضوة في الجمعية التشريعية عن الدائرة الانتخابية رقم 72. أقرت قانون (DREAM) الخاص بولاية نيويورك وصندوق استثمار العمال المستبعدين بقيمة قدرها 2.1 مليار دولار.

أصبحت كارمن في عام 2021 أول سيدة يتم انتخابها لتمثيل الدائرة الانتخابية رقم 10 في بلدية المدينة. وتكافح لحماية مجتمعنا من موجة النزوح، وإزالة الثغرات الموجودة في نظام العدالة الجنائية، وتوسيع شبكة الأمان الاجتماعي لدينا، وإصلاح منظومتنا التعليمية، وحماية العمال الميدانيين والأعمال التجارية الصغيرة."



كارمن إن دي لا روزا
(Carmen N De La Rosa) ✓

الحزب الديمقراطي وحزب الأسر العاملة

أهم 3 قضايا:

1. حماية المستأجرين ووقف النزوح.
2. الحصول إلى خدمات تعليمية عالية الجودة.
3. حقوق العامل.

المهنة الحالية: عضوة مجلس المدينة

المهن السابقة: عضوة الجمعية التشريعية لولاية نيويورك

التعليم: جامعة فوردهام

الانتماءات التنظيمية: منظمة الديمقراطيين من أجل التغيير بشمال منهاتن

الخبرة العامة السابقة: موظفة حكومية لمدى الحياة تعمل على حماية الطبقة العاملة وتمكينها. عضوة سابقة في الجمعية التشريعية لولاية نيويورك

الحزب المنتمى إليه: الحزب الديمقراطي

قارن بين المرشحين

هذا العام، طلبنا من المرشحين مشاركة مواقفهم بشأن القضايا الثمانية التي أشار سكان مدينة نيويورك إلى كونها الأكثر أهمية بالنسبة إليهم، وذلك وفق استطلاع أجرته مؤخرًا جامعة كوينبيك، وهي: الجريمة والتضخم وحماية الديمقراطية والإجهاض والإسكان الميسور التكلفة والتشرد وعدم المساواة العرقية وتغير المناخ. لمقارنة ردود المرشحين بشأن هذه القضايا، فم زيارة الرابط arabic.nycvotes.org/compare.

اعثر على الدائرة الانتخابية لمجلس المدينة الخاصة بك من خلال الرابط findmypollsite.vote.nyc.

كارمن إن دي لا روزا (Carmen N De La Rosa) ✓

الحزب الديمقراطي وحزب الأسر العاملة

تابع
nyc
votes

يمكنك متابعة NYC Votes
لمعرفة آخر المستجدات بشأن
الانتخابات!

@nycvotes



الجريمة

يستحق الجميع أن يعيشوا في مجتمع آمن. بينما نحارب العنصرية النظامية والسجن الجماعي، يجب علينا أن نستثمر في مبادرات السلامة العامة التي تركز على المجتمع، مثل برامج التدخل في حالات العنف، والخدمات الاجتماعية، والوظائف، وبرامج ما بعد المدرسة للشباب.

التضخم

ارتفعت تكلفة المعيشة ارتفاعًا هائلًا. ارتفع متوسط إيجار الشقق في منهاتن ليصل إلى 5,186 دولار في الشهر. تكافح الأسر العاملة والمجتمعات المهاجرة لتلبية احتياجاتهم مع زيادة عدد أصحاب الملايين. سأواصل إيلاء الأولوية للتفاوت في الدخل والخدمات الاجتماعية.

حماية الديمقراطية

صنف تقرير صدر مؤخرًا الولايات المتحدة في المرتبة 25 من بين الدول الأكثر ديمقراطية من أصل 167 دولة شملها التقرير، ولا تزال في تصنيف "الديمقراطية المعيبة". إنني ملتزم بإشراك الشعب في اتخاذ القرارات من خلال تطبيق نهج الحكم المشترك، ومقاومة الهجمات اليمينية على ديمقراطيتنا.

احصل على تنبيهات الانتخابات

اشترك في تنبيهات الانتخابات عن طريق رسالة نصية أو عبر البريد الإلكتروني! ابقَ على اطلاع بالمواعيد النهائية المحددة وموعد التصويت.

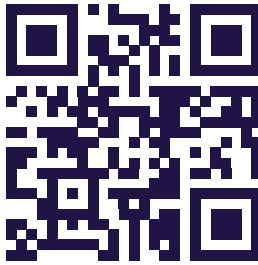
امسح ضوئيًا هنا أو قُم
بزيارة الموقع الإلكتروني
[nycvotes.org/
stay-informed](https://nycvotes.org/stay-informed)



خطط لورقة اقتراعك

هل انتهيت من اختيار المرشحين؟
احتفظ باختياراتك التي ستأخذها
معك إلى موقع الاقتراع الخاص بك!

امسح ضوئياً هنا أو
قم بزيارة الموقع الإلكتروني
[arabic.nycvotes.org/
plan-your-ballot](https://arabic.nycvotes.org/plan-your-ballot)



مقترحات الاقتراع لخريف عام 2023

ما مقترحات الاقتراع؟

المقترحات في هذه الانتخابات خاصة بالتعديلات على دستور الولاية. هناك مقترحان على مستوى الولاية في ورقة الاقتراع هذا الخريف.

يمكنك التصويت بـ "نعم" أو "لا" على كل مقترح من هذين المقترحين. يتم اعتماد مقترحات الاقتراع إذا حصلت على غالبية الأصوات

لماذا توجد هذه المقترحات في بطاقة الاقتراع؟

يقترح المجلس التشريعي لولاية نيويورك إجراءات مطروحة
للاقتراع على مستوى الولاية ويمررها ليصوّت عليها
سكان نيويورك

[illegible]

المقترح الأول المطروح للاقتراع

إزالة المناطق التعليمية للمدن الصغيرة من حدود الدين الدستورية الخاصة

ما ستراه على ورقة الاقتراع

يزيل التعديل المقترح للقسم 4 من المادة 8 من الدستور حدود الدين الدستورية الخاصة المفروضة حاليًا على المناطق التعليمية للمدن الصغيرة، وذلك لتتم معاملتها مثل جميع المناطق التعليمية الأخرى. هل ينبغي اعتماد هذا المقترح؟

ملخص المقترح:

يزيل هذا التعديل الدستوري حدود الدين الخاصة للمناطق التعليمية في المدن الصغيرة. سيتم وضع حدود الدين في قانون الولاية لجميع المناطق التعليمية.

المنطقة التعليمية للمدن الصغيرة هي المنطقة التي تضم على الأقل جزءًا من مدينة صغيرة. المدينة الصغيرة هي مدينة يقل عدد سكانها عن مائة وخمسة وعشرين ألف نسمة.

يحد دستور الولاية من قدر الدين الذي يمكن لمنطقة تعليمية في مدينة صغيرة تحمله. لا يمكن أن تزيد ديونها على خمسة بالمائة من قيمة العقارات الخاضعة للضريبة في المنطقة التعليمية. هناك استثناءات لبعض النفقات. لا تخضع المناطق التعليمية الأخرى لحدود الدين الدستورية، ولكن لديها حد دين مختلف ينص عليه قانون الولاية. ينص قانون الولاية على أن ديونها لا يمكن أن تزيد على عشرة بالمائة من قيمة العقارات الخاضعة للضريبة. إذا تم تمرير هذا التعديل الدستوري، فستكون المناطق التعليمية للمدن الصغيرة مؤهلة للحصول على حد الدين نفسه الذي تم سنه من خلال إجراء تشريعي كما هي الحال مع المناطق التعليمية الأخرى.

إذا تم تمرير هذا المقترح:

فستكون المناطق التعليمية للمدن الصغيرة مؤهلة للحصول على حد الدين نفسه الذي تم سنه من خلال إجراء تشريعي. كما هي الحال مع المناطق التعليمية الأخرى في الولاية.

المقترح الثاني المطروح للاقتراع

تمديد استثناء ديون مشروع الصرف الصحي من حد الديون

ما ستراه على ورقة الاقتراع

يتمدد التعديل المقترح للقسم 5 من المادة 8 من الدستور سلطة المقاطعات والمدن والبلدات والقرى لإزالة حدود ديونها الدستورية من الدين لمدة عشر سنوات لبناء مرافق الصرف الصحي. هل ينبغي اعتماد هذا المقترح؟

ملخص المقترح:

يحد الدستور من الديون التي يمكن أن تتحملها المقاطعات والمدن والبلدات والقرى. لا يشمل حد الدين هذا الديون الخاصة بمشروعات معالجة مياه الصرف الصحي والتخلص منها. تنتهي صلاحية استثناء دين الصرف الصحي في 1 يناير/ كانون الثاني، 2024. يمدد هذا التعديل استثناء دين الصرف الصحي لمدة عشر سنوات إضافية حتى 1 يناير/ كانون الثاني، 2034. ويقوم التعديل المقترح بذلك عن طريق تغيير القسم 5 للمادة 8 من الدستور.

إذا تم تمرير هذا المقترح:

وعليه، يستمر استثناء تكاليف معالجة مياه الصرف الصحي والتخلص منها من مبلغ الدين الذي يسمح الدستور بتحميله للمقاطعات والمدن والبلدات والقرى، لمدة 10 سنوات أخرى.

نبذة عن مبادرة NYC Votes

برنامج مطابقة الأموال

تذهب مساهمتك لصالح مرشحي المدينة إلى ما هو أبعد من ذلك عندما تدعم المرشحين الذين يشاركون في برنامج مطابقة الأموال في مدينة نيويورك. يمكن أن تكون التبرعات المقدمة من المقيمين في المدينة إلى المرشحين المشاركين مطابقة لنسبة 8 دولارات لكل دولار واحد. ويعني ذلك أنه عند مساهمتك بمبلغ 10 دولارات، سيتلقى المرشح مبلغ 90 دولارًا.

يساعد هذا البرنامج على ضمان تمويل الحملات الانتخابية بتبرعات دولارية صغيرة من سكان نيويورك، وليس عن طريق المصالح الخاصة. ويعني ذلك أيضًا أنه يمكن للمرشحين غير الأثرياء الذين يحظون بدعم مجتمعي قوي تحمل تكاليف الترشح؛ ما يساهم في تشكيل حكومة أكثر تنوعًا وتمثيلًا لكافة الطوائف. في انتخابات مدينة نيويورك لعام 2021، صرّح أكثر من 83% من المرشحين المحليين أن برنامج مطابقة الأموال كان العامل الأساسي وراء قدرتهم على الترشح لتقلد المناصب.

ساهم على الرابط

contribute.nycvotes.org



مبادرة NYC Votes هي مبادرة تابعة لمجلس تمويل الحملات الانتخابية بمدينة نيويورك، ويمثل المجلس وكالة مستقلة تابعة لبلدية المدينة تضمن إجراء الانتخابات المحلية على نحو يتسم بالعدالة والشمولية والشفافية.

نعزز روح المشاركة لدى الناخبين والمرشحين على حد سواء حتى يتمكن ممثلونا من المسؤولين المنتخبين من تلبية احتياجات مجتمعنا المتنوع الطوائف ومعالجة القضايا التي تهم الناخبين.

نفعل ذلك من خلال تمكين سكان مدينة نيويورك الذين تقل فرص تصويتهم، وتذليل العقبات التي تعترض الترشح للمناصب، وتقديم الحلول التي من شأنها أن تحسّن نظامنا الانتخابي. تتعاون NYC Votes مع المنظمات المجتمعية والمتطوعين والوكالات المدنية الأخرى لتسجيل الناخبين في جميع أنحاء المدينة وتنقيفهم وتحفيزهم على المشاركة. نهدف إلى جعل جميع سكان مدينة نيويورك أكثر فهمًا للعملية الانتخابية من خلال إجراء حوار صادق بشأن كيفية سير الانتخابات ومدى أهميتها.

وتزوّد أيضًا هذه الوكالة، التي تأسست عام 1988، سكان مدينة نيويورك بمعلومات عن المرشحين المسجلين في ورقة اقتراعهم ومصادر تمويل حملاتهم الانتخابية. يعمل برنامج مطابقة الأموال لدينا على التأكد من أن كل دولار مقدم من متبرع محلي سيقابله حوالي 8 دولارات من تمويل المدينة، الأمر الذي يحث مرشحي المدينة على التركيز على مجتمعاتهم بدلًا من مصالحهم الشخصية.

الأسئلة المتكررة

أسئلة عامة

ما الانتخابات العامة؟

في الانتخابات العامة، يتنافس المرشحون من مختلف الأحزاب للفوز بمنصب منتخب. يمكنك التصويت لأي مرشح يترشح على أي مستوى سياسة حزبية لكل منصب في ورقة الاقتراع. يمكنك أيضاً التصويت بـ "نعم" أو "لا" على مقترحات الاقتراع. جميع الناخبين الذين سجلوا قبل الموعد النهائي مؤهلون للإدلاء بأصواتهم في انتخابات عامة.

كيف يمكنني التحقق مما إذا كنت مسجلاً للتصويت أم لا؟

فم زيارة الموقع الإلكتروني

أو voterlookup.elections.ny.gov

الاتصال بمجلس الانتخابات لمدينة نيويورك على الرقم

أو الهاتف (866-868-3692) 866-VOTE-NYC

212-487-5496 (TTY) النصي

ماذا لو أنني غيرت محل إقامتي داخل مدينة نيويورك منذ آخر عملية تصويت لي؟

عند تغيير محل إقامتك، عليك تغيير عنوانك لدى مجلس الانتخابات من خلال تقديم استمارة تسجيل ناخب جديدة. يجب إرسال طلبك لتغيير العنوان إلى مجلس الانتخابات في موعد أقصاه 23 أكتوبر/ تشرين الأول. اتصل على الرقم 866-(866-868-3692) VOTE-NYC أو الهاتف النصي (TTY) 212-487-5496 المخصص لضعاف السمع لاكتشاف ما إذا تمت معالجة طلبك لتغيير العنوان أم لا. إذا لم يتم تحديث عنوانك بعد، فإنه يمكنك التصويت في موقع الاقتراع المخصص لك حسب عنوانك الجديد عن طريق طلب ورقة اقتراع مشفوعة بإفادة خطية في موقع اقتراعك.

التصويت بالبريد

ما الأسباب المقبولة لطلب الاقتراع الغيابي؟

يمكنك طلب ورقة الاقتراع الغيابي إذا كنت خارج مدينة نيويورك في يوم الانتخابات، أو تعاني مرضاً أو إعاقة جسدية، أو كنت أحد مقدمي الرعاية الأولية لأشخاص مرضى أو معاقين جسدياً، أو كنت مقيماً أو مريضاً في أحد مستشفيات إدارة صحة المحاربين القدامى، أو كنت مسجوناً (لأي سبب بخلاف إدانتك لارتكاب جنائية) أو تنتظر محاكمة. يمكنك تحديد السبب في نموذج طلب الاقتراع الغيابي.

هل أظل مؤهلاً للتصويت بالحضور الشخصي إذا طلبت ورقة الاقتراع الغيابي؟

إذا كنت قد طلبت الاقتراع الغيابي، فعليك إذا التخطيط للتصويت من خلاله. يمكنك تسليم ورقة اقتراعك الغيابي المكتملة في أي موقع للتصويت ما دامت صناديق الاقتراع مفتوحة. ومع ذلك، إذا اخترت التصويت بالحضور الشخصي بعد طلب الاقتراع الغيابي، فعليك التصويت باستخدام ورقة اقتراع مشفوعة بإفادة خطية في موقع الاقتراع المخصص لك. ستبدو ورقة الاقتراع هذه مختلفة. اطلب المساعدة من أحد موظفي موقع الاقتراع إذا احتجت إليها.

هل أحتاج إلى استخدام طوابع بريدية إذا كنت سأرسل ورقة اقتراعي بالبريد؟

لا، لن تحتاج إلى إضافة طوابع بريدية. ومع ذلك، احرص على إرسال ورقة اقتراعك عبر البريد في أقرب وقت ممكن. وذلك لأنه يجب ختم ورقة اقتراعك بختم البريد قبل يوم الانتخابات وأن يستلمها مجلس المقاطعة بحلول 14 نوفمبر/ تشرين الثاني لتصبح صالحة.

هل يمكنني تسليم بطاقة الاقتراع الغيابي في موقع الاقتراع المخصص لي؟

نعم! يمكنك تسليم ورقة الاقتراع الغيابي المكتملة الخاصة بك في أي موقع اقتراع في مدينة نيويورك أو مكتب مجلس الانتخابات. يمكنك العثور على صناديق الاقتراع في مكتب الاستقبال. إنك لا تحتاج إلى إضافة طابع بريدي.

هل يمكنني تتبع ورقة اقتراعي بعد إعادتها؟

نعم! فم زيارة الموقع الإلكتروني nycabsentee.com/tracking

ماذا لو أن هناك خطأ ما في ورقة الاقتراع الغيابي الخاصة بي؟ هل تتاح لي الفرصة لتصحيح ذلك الخطأ؟

يلزم القانون مجلس الانتخابات بإخطارك في حالة وجود خطأ قابل للتصحيح في مطرووف ورقة اقتراعك، مثل عدم وجود التوقيع أو عدم صحته. وإذا وُجد خطأ قابل للتصحيح في ورقة اقتراعك، فسيتواصل معك المجلس عبر البريد والبريد الإلكتروني والهاتف (إن وُجد) في غضون يوم واحد من اكتشاف الخطأ. وستُمنح بعد ذلك مهلة تصل إلى 7 أيام عمل لتصحيح الخطأ عن طريق إرسال إقرار موقّع.

هل لديك المزيد من الأسئلة؟

قُم بزيارة الموقع الإلكتروني [!arabic.nycvotes.org/faqs](https://arabic.nycvotes.org/faqs)

يمكنك أيضاً مراسلتنا عبر البريد الإلكتروني nycvotes@nyccfb.info،
أو مراسلتنا على Instagram أو Twitter أو Facebook أو
Reddit ([@nycvotes](https://www.reddit.com/r/nycvotes)).

نبذة عن الدليل التوجيهي للناخب

بموجب القانون، يكون مجلس تمويل الحملات الانتخابية بمدينة نيويورك مُلزمًا بإرسال الدليل التوجيهي للناخب لكل أسرة بها ناخب مسجل مؤهل في مدينة نيويورك لأجل انتخابات بلدية المدينة. نحن نرسل دليلًا باللغة الإنكليزية والإسبانية إلى كل ناخب مسجل، وباللغة العربية والبنغالية والصينية والفرنسية وكرول هايتي والهندية والكورية والبولندية والبنجابية والروسية والأردية للناخبين في المناطق المستهدفة استنادًا إلى بيانات التعداد السكاني.

يضم هذا الدليل التوجيهي جميع المرشحين الذين كان من المتوقع أن يكونوا موجودين في ورقة الاقتراع في وقت النشر. للحصول على قائمة محدّثة، فم زيارة الدليل التوجيهي عبر الإنترنت من خلال الرابط nycvotes.org/ar.

الدليل التوجيهي للناخب من أجل الانتخابات العامة لعام 2023 في مدينة نيويورك. حقوق الطبع والنشر محفوظة © لعام 2023 بواسطة مجلس تمويل الحملات الانتخابية بمدينة نيويورك. جميع الحقوق محفوظة. التصميم من إعداد وكالة Bellweather الإعلانية صنع في الولايات المتحدة الأمريكية

ساعات الدوام المعتادة

يبدأ العمل من الساعة 9:00 صباحًا إلى 5:00 مساءً، من الإثنين إلى الجمعة، وفي عطلة نهاية الأسبوع التي تسبق يوم الانتخابات وفي يوم الانتخابات. يرجى الرجوع إلى الموقع الإلكتروني vote.nyc لمعرفة ساعات العمل.

VOTE-NYC-866 (الهاتف النصي (TTY)

(المخصص لضعاف السمع **212-487-5496**)

فم زيارة الموقع الإلكتروني vote.nyc لمعرفة المزيد.

تحديث معلوماتك لدى مجلس الانتخابات

لقد حصلنا على اسمك وعنوانك من قائمة الناخبين المسجلين التي يحتفظ بها مجلس الانتخابات بمدينة نيويورك.

إذا تلقيت الدليل التوجيهي للناخب هذا في البريد ولكنك لست المرسل إليه، أو إذا قام المرسل إليه بتغيير محل إقامته أو توفى، يرجى إخطار مجلس الانتخابات حتى يمكنه تصحيح سجلاته.

التواصل مع مجلس الانتخابات

يدير مجلس الانتخابات انتخابات انتخاباتنا، وهو مسؤول عن الحفاظ على قاعدة بيانات الناخبين المسجلين، والإشراف على مواقع الاقتراع، وفرز الأصوات، والإبلاغ عن نتائج الانتخابات. يمكنك تحديث بيانات تسجيلك كناخب، وطلب الاقتراع الغيابي، والتقديم لتكون أحد الموظفين أو المترجمين الشفويين في موقع الاقتراع، وغير ذلك من خلال مجلس الانتخابات بمدينة نيويورك.

رقم الهاتف	العنوان	
212-487-5400	32-42 Broadway, 7th Floor New York, NY 10004	المكتب العام
718-299-9017	1780 Grand Concourse, 5th Floor Bronx, NY 10457	البرونكس
718-797-8800	345 Adams Street, 4th Floor Brooklyn, NY 11201	بروكلين
212-886-2100	200 Varick Street, 10th Floor New York, NY 10014	منهاتن
718-730-6730	118-35 Queens Boulevard, 11th Floor Forest Hills, NY 11375	كوينز
718-876-0079	1 Edgewater Plaza, 4th Floor Staten Island, NY 10305	ستاتن آيلاند